

## 2016 Sistema de conforto e conveniência Chevrolet Cruze

### Sistema de conforto e conveniência ..... 3

#### Introdução ..... 3

Serviços de informação e entretenimento ..... 3

Visão geral ..... 3

Comandos do volante ..... 8

Como usar o Sistema ..... 9

Atualizações de software ..... 13

#### Rádio ..... 14

Rádio AM/FM ..... 14

Radio Data System (RDS - Sistema de Dados do Rádio) ..... 16

Recepção de Rádio ..... 16

Informações rápidas ..... 17

Rádio da internet Stitcher ..... 17

Imagens ..... 22

#### Leitores de áudio ..... 23

Reprodutor de CD ..... 23

USB ..... 25

Dispositivos auxiliares ..... 33

Áudio Bluetooth ..... 33

#### Sistema de navegação .... 35

Como usar o Sistema de navegação ..... 35

Mapas ..... 38

Visão geral de símbolos ..... 39

Destino ..... 41

Menu Configurar ..... 51

Sistema de posicionamento global (GPS) ..... 55

Posicionamento do veículo .... 55

Problemas com a orientação de rota ..... 56

Serviço para o sistema de navegação ..... 57

Atualizações dos dados de mapa ..... 57

Explicações sobre a cobertura do banco de dados ..... 57

#### Reconhecimento de voz ..... 58

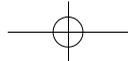
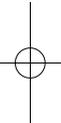
#### Telefone/dispositivos

**Bluetooth** ..... 63

Bluetooth ..... 63

#### Marcas registradas e Contratos de licença .... 72

**Índice** ..... i-1



## Sistema de conforto e conveniência 3

### Introdução

### Serviços de informação e entretenimento



Os nomes, logotipos, emblemas, nomes de modelos de veículos e designs de carrocerias de veículos que aparecem neste manual, incluindo, mas não limitado a, GM, o logotipo da GM, CHEVROLET, o emblema da CHEVROLET, CRUZE e o emblema CRUZE são marcas registradas e/ou marcas comerciais da General Motors LLC, suas subsidiárias, afiliadas ou licenciadas.

As informações neste manual suplementam o manual do proprietário.

Este manual descreve características que podem ou não estar no veículo por causa de equipamentos opcionais que não foram adquiridos no veículo, variantes de modelos, especificações do país, recursos/aplicativos que podem não estar disponíveis e sua região ou alterações subsequentes à impressão do manual.

Mantenha este manual junto com o manual do proprietário no veículo, para que estejam disponíveis se necessário. Se o veículo for vendido, deixe este manual em seu interior.

### Visão geral

Leia as páginas a seguir para se familiarizar com os recursos do sistema de informação e entretenimento

#### **Atenção**

Retirar os olhos da estrada por muito tempo ou com muita frequência ao usar qualquer recurso do sistema de Conforto e conveniência pode causar um acidente. Você ou outras pessoas podem sofrer ferimentos ou a morte. Não preste atenção prolongada a tarefas do sistema de Conforto e conveniência enquanto dirige. Limite os olhares aos visores do veículo e concentre a atenção ao dirigir. Use os comandos de voz sempre que possível.

## 4 Sistema de conforto e conveniência

---

O sistema de Conforto e conveniência tem recursos incorporados destinados a ajudar a evitar distrações ao desativar algumas funções durante a condução. Essas funções poderão estar esmaecidas quando estiverem indisponíveis. Muitos recursos do sistema de Conforto e conveniência também estão disponíveis no painel de instrumentos e nos controles do volante.

Antes da condução:

- Familiarize-se com a operação, com os botões do painel e com os botões da tela.
- Configure o áudio predefinindo estações favoritas, definindo o tom e ajustando os alto-falantes.
- Configure números de telefone antecipadamente para que eles possam ser discados facilmente pressionando um botão ou usando um comando de voz se estiver equipado com capacidade de telefone Bluetooth.

Consulte "Direção defensiva" no manual do proprietário.

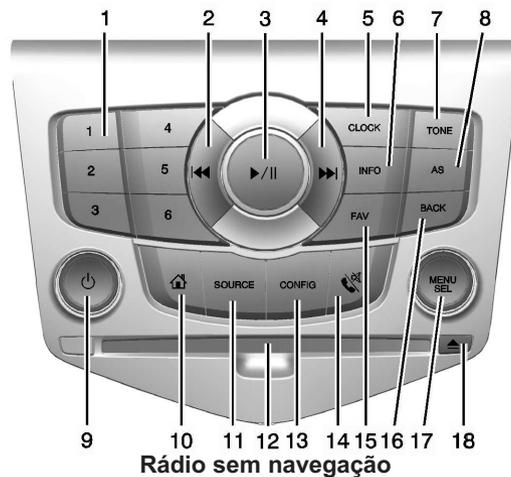
Para usar o sistema de Conforto e conveniência com a ignição desligada, consulte "Energia acessória retida (EAR)" no manual do proprietário.

### **Visão geral do sistema de Conforto e conveniência**

O sistema de conforto e conveniência é controlado usando os botões, a tela sensível ao toque, os comandos do volante e o reconhecimento de voz.

Consulte *Como usar o sistema na página 9*.

## Sistema de conforto e conveniência 5

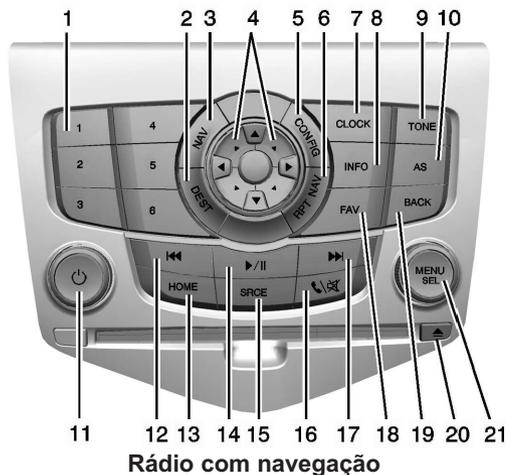


1. Botões predefinidos (1-6)
2. ◀◀ (Anterior/inverso)
3. ▶/|| (Reproduzir/pausar)
4. ▶▶ (Avançar/Avanço rápido)
5. CLOCK (Relógio)
6. INFO (Informações)

7. TONE
8. AS (Armazenamento automático)
9. ⏻ (Energia/volume)
10. 🏠 (Página inicial)
11. SOURCE

12. Abertura do CD
13. CONFIG (Configurar)
14. ☎ / 📵 (Telefone/Silenciar)
15. FAV (Páginas de favoritos 1-6)
16. BACK (Voltar)
17. MENU/SEL (Menu/Selecionar)
18. ▲ (Ejetar)

## 6 Sistema de conforto e conveniência



- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Botões predefinidos (1-6)                              | 6. RPT NAV (Repetir navegação) |
| 2. DEST (Destino)   | 7. CLOCK (Relógio)             |
| 3. NAV (Navegação)  | 8. INFO (Informações)          |
| 4. Setas do seletor de oito posições (Navegação em mapas) | 9. TONE                        |
| 5. CONFIG (Configurações)                                 | 10. AS (Autoarmazenamento)     |
|   | 11. ⏻ (Energia/volume)         |

12. ⏪ (Anterior/inverso)
13. HOME (Página inicial)
14. ▶/|| (Reproduzir/pausar)
15. SRCE (Fonte)
16. ☎ / ⓧ (Telefone/Silenciar)
17. ⏩ (Avançar/Avanço rápido)
18. FAV (Páginas favoritas 1-6)
19. BACK (Voltar)
20. ▲ (Ejetar)
21. MENU/SEL (Menu/Selecionar)

### Botões de controle do sistema de Conforto e conveniência

Os botões no painel são usados para iniciar funções principais ao usar o sistema de Conforto e conveniência.

#### ⏻ (Energia/volume):

1. Pressione para ligar e desligar o sistema.
2. Gire para ajustar o volume.

## Sistema de conforto e conveniência 7

### ▶/|| (Reproduzir/pausar):

Pressione ▶/|| para iniciar, pausar e retomar a reprodução. Consulte *Reprodutor de CD na página 23*.

### SOURCE ou SRCE (Fonte):

Pressione para alterar a fonte de áudio, como rádio AM/FM, CD, USB/iPOD e AUX.

**TONE:** Pressione para acessar a tela de menu de som para ajustar grave, médio e agudo. Consulte *Rádio AM/FM na página 14*.

**INFO (Informações):** Pressione para alternar nas telas de áudio ou de informações de navegação.

### CONFIG (Configurações):

Pressione para ajustar os recursos de rádio, navegação, exibição, telefone, veículo e hora. Consulte *Menu Configurar na página 51*.

### 🏠 ou HOME (Página inicial):

Consulte "Página inicial" adiante nesta seção.

### MENU/SEL (Menu/Selecionar):

Girar: marca opções do menu ou ajusta valores numéricos.  
Pressionar: seleciona/ativa a opção marcada; confirma o valor ajustado; liga ou desliga a função.

### 📞 / 🔇 (Telefone/Silenciar):

Ativar/desativar mudo.  
Abre o menu principal do telefone. Consulte *Bluetooth na página 63*.

### NAV (Navegação):

1. Pressione para visualizar a posição atual do veículo na tela do mapa.
2. Continue pressionando para alternar pelas telas do mapa completo e dividido.

### RPT NAV (Repetir navegação):

Pressione para repetir o último comando de orientação de voz.

### DEST (Destino):

- Pressione para inserir um destino.
- Se um destino já tiver sido

inserido, pressione para acessar o Menu Destino. Consulte *Destino na página 41*.

**BACK:** Pressione para retornar à tela anterior em um menu.

Se estiver em uma página acessada diretamente por um botão do painel ou pelo botão da página Inicial, pressionar BACK retornará para a página inicial.

### FAV (Páginas favoritas 1-6):

Pressione para exibir o número da página atual acima dos botões predefinidos. As estações armazenadas para cada lista são exibidas nos botões predefinidos sensíveis ao toque na parte inferior da tela. O número de listas FAV predefinidas pode ser alterado no menu Configurações.

### ▶▶ (Avançar/Avanço rápido):

1. Pressione para procurar a próxima faixa.
2. Pressione e segure para avançar rapidamente em uma faixa.

## 8 Sistema de conforto e conveniência

3. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. Consulte *Reprodutor de CD na página 23*.
4. Para AM ou FM, pressione para buscar a próxima estação com sinal forte.

### ◀◀ (Anterior/inverso):

1. Pressione para procurar o início da faixa atual ou anterior. Se a faixa tiver sido reproduzida por menos de cinco segundos, ele procurará a faixa anterior. Se tiver sido reproduzida por mais de cinco segundos, a faixa atual voltará ao início.
2. Pressione e segure para retroceder rapidamente em uma faixa. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. Consulte *Reprodutor de CD na página 23*.
3. Para AM ou FM, pressione para buscar a estação anterior com sinal forte.

**Botões predefinidos (1-6):** Os botões predefinidos numerados de um a seis podem ser usados para selecionar estações AM e FM armazenadas.

**Setas do seletor de oito posições:** Pressione as setas para navegar no mapa.

**CLOCK (Relógio):** Pressione para definir a hora.

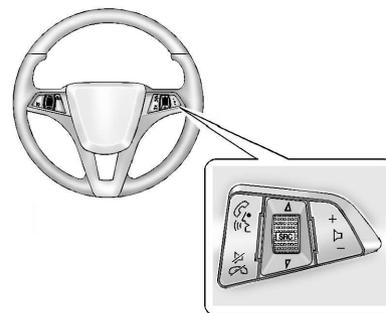
**▲ (Ejetar):** Pressione para ejetar um disco do reprodutor de CD. Consulte *Reprodutor de CD na página 23*.

### Botões da tela sensível ao toque

Os botões da tela sensível ao toque ficam na tela e são destacados quando um recurso está disponível. Alguns botões da tela ficam destacados quando ativos e cinza quando inativos.

## Comandos do volante

Se equipadas, algumas funções de áudio podem ser controladas com os controles do volante.



**☎ (Pressione para falar):** Pressione para atender uma chamada recebida ou interagir com o Bluetooth ou o reconhecimento de voz. Consulte *Bluetooth na página 63* ou *Reconhecimento de voz na página 58*.

## Sistema de conforto e conveniência 9

 /  (**Silenciar/encerrar chamada**): Pressione para recusar uma chamada recebida ou encerrar a chamada atual. Pressione para silenciar os alto-falantes do veículo ao usar o sistema de conforto e conveniência. Pressione novamente para ligar o som. Pressione para cancelar o reconhecimento de voz.

 **SRC**  (**Controle do botão**): Pressione para selecionar uma fonte de áudio.

Use o botão para selecionar a estação de rádio favorita, o CD, a trilha de MP3, áudio USB e Bluetooth seguinte ou anterior.

Use  SRC para passar para a próxima música ou exibir usando o Stitcher. Consulte *Rádio da internet Stitcher na página 17*.

  - (**Volume**): Pressione + para aumentar o volume. Pressione - para diminuir.

Consulte "Comandos do volante" no manual do proprietário.

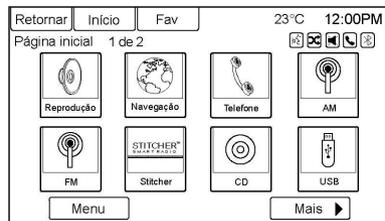
### Como usar o Sistema

O sistema de Conforto e conveniência é controlado pressionando a tela e usando os botões.

O reconhecimento de voz, por meio dos controles do volante, podem ser usados para controlar os recursos do sistema de Conforto e conveniência.

Pressione  /  nos controles do volante para iniciar o reconhecimento de voz. Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

### Página inicial



### Botões da tela sensível ao toque

A página inicial permite acesso a vários recursos.

**Retornar**: Pressione para retornar à página anterior.

**Início**: Pressione para voltar para a Página inicial.

**Fav**: Pressione para exibir uma página de estações AM ou FM armazenadas (favoritas). Mantenha Fav pressionado para percorrer as páginas de favoritos.

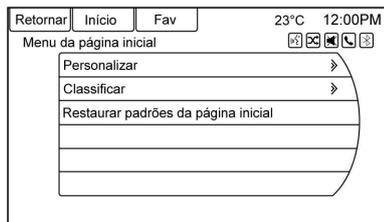
**Mais** : Este botão pode ser exibido dependendo do número de opções armazenadas na Página inicial. Pressione para ir para a próxima página.

 **Anterior**: Pressione para ir para a página anterior.

**Próximo** : Pressione para ir para a próxima página.

## 10 Sistema de conforto e conveniência

### Personalização da página inicial



A primeira Página inicial pode ser personalizada.

Para adicionar botões da tela:

1. Pressione Menu.
2. Pressione Personalizar.
3. Pressione um botão da tela a adicionar ou remover da primeira Página inicial. Um  indica que ele será exibido. O número máximo de botões na Página inicial 1 é oito.
4. Pressione OK.

Para mover botões da tela:

1. Pressione Menu.
2. Pressione Classificar.
3. Pressione um ícone para alternar para outro ícone.
4. Pressione OK.

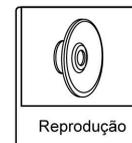
Para restaurar os padrões da Página inicial 1:

1. Pressione Menu.
2. Pressione Restaurar padrões da página inicial.
3. Pressione Sim ou Cancelar.

### Recursos da página inicial

Pressione os botões da tela destacados quando um recurso está disponível.

Várias funções estão desativadas quando o veículo está em movimento.

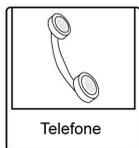


Pressione o botão da tela em reprodução para exibir a página da fonte ativa. As fontes disponíveis são AM, FM, CD, USB/iPod®, Stitcher®, Áudio Bluetooth e AUX.

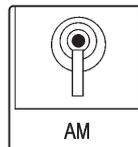
Consulte *Rádio AM/FM na página 14*, *Reprodutor de CD na página 23*, *Rádio da internet Stitcher na página 17* e *Dispositivos auxiliares na página 33*.

**Sistema de conforto e conveniência 11**

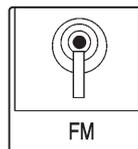
Pressione o botão da tela Navigation (Navegação) para exibir um mapa da posição atual do veículo. Consulte *Como usar o Sistema de navegação na página 35, Mapas na página 38, Visão geral de símbolos na página 39 e Menu Configurar na página 51.*



Pressione o botão da tela Telefone para exibir a página principal do Telefone. Consulte *Bluetooth na página 63.*



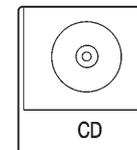
Pressione o botão da tela AM para exibir a página principal de AM e reproduzir a estação AM atual ou sintonizada por último. Consulte *Rádio AM/FM na página 14.*



Pressione o botão da tela FM para exibir a página principal de FM e reproduzir a estação FM atual ou sintonizada por último. Consulte *Rádio AM/FM na página 14.*

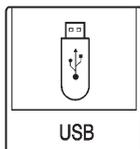


Pressione o botão da tela Stitcher (se equipado) para exibir a página inicial do Stitcher e reproduzir notícias, esportes e programas de entretenimento por meio do sistema de áudio. Consulte *Rádio da internet Stitcher na página 17.*



Pressione o botão da tela CD para exibir a página principal de CD e reproduzir a faixa do CD atual ou selecionada por último. Consulte *Reprodutor de CD na página 23.*

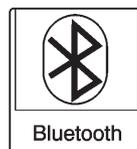
## 12 Sistema de conforto e conveniência



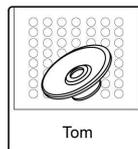
Pressione o botão da tela USB para exibir a página principal de USB e reproduzir a faixa atual ou a última faixa selecionada. Consulte *Dispositivos auxiliares na página 33*.



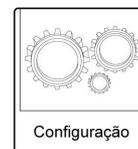
Pressione o botão da tela AUX para acessar quaisquer dispositivos auxiliares conectados. Consulte *Dispositivos auxiliares na página 33*.



Pressione o botão da tela Bluetooth para exibir a página inicial de Áudio Bluetooth e reproduzir música usando um dispositivo Bluetooth. Consulte *Áudio Bluetooth na página 33*.



Pressione o botão da tela Tom para exibir a página principal de Tom. Ajuste o tom e os alto-falantes pressionando os botões da tela para alterar os níveis de som para agudo, médio, grave, fade e balanço. Consulte *Rádio AM/FM na página 14*.



Pressione o botão da tela Configuração para exibir a página principal Definições de Configurações. Nessa exibição, é possível ajustar recursos como hora e data, rádio, telefone, navegação, veículo e exibição. Consulte *Menu Configurar na página 51*.

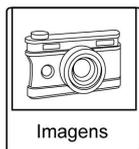


Pressione o botão da tela Destino para exibir a página inicial Entrada de destino ou o menu Destino. Os botões disponíveis da tela fornecem acesso fácil a uma variedade de maneiras de inserir um destino. Consulte *Destino na página 41*.

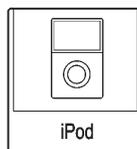
## Sistema de conforto e conveniência 13



Pressione o botão da tela Informações rápidas para acessar informações sobre o áudio em reprodução. Consulte *Informações rápidas* na página 17.



Pressione o botão da tela Imagens para ver imagens em sua unidade USB ou cartão SD. Imagens no cartão SD só podem ser visualizadas por meio de um adaptador USB. Consulte *Imagens* na página 22.



Pressione o botão da tela iPod para exibir a página principal de iPod e reproduzir a faixa atual ou a última faixa selecionada. Consulte *Dispositivos auxiliares* na página 33.

### Limpeza das superfícies de alto brilho e dos visores de informações do veículo e do rádio

Para veículos com superfícies de alto brilho ou visores, use um pano de microfibra para limpá-las. Antes de limpar a superfície com o pano de microfibra, use uma escova de cerdas macias para remover a

sujeira que poderia arranhar a superfície. A seguir, use o pano de microfibra para limpar suavemente. Nunca use limpadores de vidros ou solventes. Periodicamente, lave o pano de microfibra à mão separadamente usando sabão neutro. Não use alvejante nem amaciante. Enxágue cuidadosamente e seque ao ar livre antes do próximo uso.

### Cuidado

Não prenda um dispositivo com ventosa no visor. Isso poderá causar danos e não será coberto pela garantia do veículo.

### Atualizações de software

Consulte a concessionária para ver se há atualizações do software.

## 14 Sistema de conforto e conveniência

### Rádio

#### Rádio AM/FM

##### Reprodução do rádio

###### ⏻ (Liga/desliga/volume):

- Pressione para ligar e desligar o rádio.
- Gire para aumentar ou diminuir o volume da fonte ativa.

Os comandos do volante também podem ser usados para ajustar o volume. Consulte *Comandos do volante na página 8*.

##### Operação do rádio

Quando a ignição for alternada de **LIG./FUNC.** para **TRAV./DESL.**, o rádio continuará a funcionar por 10 minutos ou até que a porta do motorista seja aberta.

O rádio pode ser ligado pressionando ⏻ no rádio, que permanecerá ligado por 10 minutos. Abrir a porta do motorista não desligará o rádio.

O rádio pode ser desligado a qualquer momento pressionando o botão Liga/desliga.

##### Fonte de áudio

Pressione **SOURCE**, **SRCE** ou **SRC** nos controles do volante para exibir e percorrer as fontes disponíveis **AM**, **FM**, **Stitcher** (se equipado), **CD**, **USB**, **AUX** e **Áudio Bluetooth**.

##### Configurações do sistema de Conforto e conveniência

###### Ajuste de tom

Para acessar as configurações de tom, pressione **TONE** ou botão **Tom** na Página inicial. As configurações de tom são específicas de cada fonte.

Para ajustar as configurações:

- **Grave:** Pressione + ou - para alterar o nível.
- **Mid (Médio):** Pressione + ou - para alterar o nível.

- **Agudo:** Pressione + ou - para alterar o nível.

**EQ:** Pressione ou gire o botão **MENU/SEL** para alternar entre as opções predefinidas de **EQ**.

- **Fade:** Pressione o botão **F** ou **T** para obter mais som nos alto-falantes traseiros ou dianteiros. A posição do meio equilibra o som entre os alto-falantes dianteiros e traseiros.
- **Balanço:** Pressione o botão **E** ou **D** para obter mais som nos alto-falantes esquerdos ou direitos. A posição do meio equilibra o som entre os alto-falantes esquerdos e direitos.

##### Encontrando uma estação

Pressione **SOURCE**, **SRCE** ou **SRC** nos controles do volante para selecionar **AM**, **FM**, **Stitcher**, **CD**, **USB**, **AUX** e **Áudio Bluetooth**.

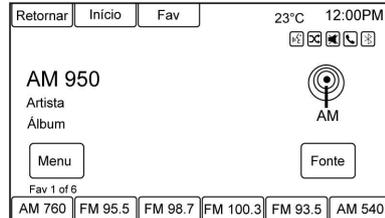
## Sistema de conforto e conveniência 15

Gire o botão MENU/SEL para encontrar uma estação de rádio. Para selecionar uma estação predefinida, pressione FAV para percorrer as páginas de favoritos e, a seguir, pressione um botão predefinido no rádio ou o botão da tela.

### Procurando uma estação

Pressione ◀◀ ou ▶▶ para procurar uma estação.

### AM

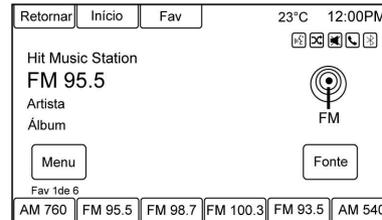


1. Pressione o botão da tela AM na Página inicial; selecione AM pressionando SOURCE, SRCE ou SRC nos controles do

volante ou diga "Sintonizar AM" ou "AM" com o reconhecimento de voz (se equipado).

2. Pressione o botão da tela Menu para exibir as estações AM.
3. Pressione para selecionar uma opção. Para atualizar a lista de estações, pressione Atualizar.

### FM



1. Pressione o botão da tela FM na Página inicial; selecione FM pressionando SOURCE, SRCE ou SRC nos controles do volante ou diga "Sintonizar FM" ou "FM" com o reconhecimento de voz (se equipado).

2. Pressione o botão da tela Menu para exibir as estações FM ou as categorias.
3. Pressione para selecionar uma opção. Para atualizar a lista de estações, pressione Atualizar.

### Armazenando estações de rádio predefinidas

Até 36 estações predefinidas podem ser armazenadas. Podem ser misturadas estações AM ou FM.

1. Na página principal de AM ou FM, mantenha pressionado qualquer um dos botões 1 a 6 ou um dos botões predefinidos na parte inferior da tela. Depois de alguns segundos, um bipe será ouvido e as novas informações de predefinição serão exibidas naquele botão da tela.
2. Repita o procedimento para cada predefinição.

## 16 Sistema de conforto e conveniência

### Predefinições com bandas mistas

Cada página de favoritos pode armazenar seis estações predefinidas. As predefinições dentro de uma página podem ser de diferentes bandas de rádio.

Para percorrer as páginas, pressione FAV ou o botão da tela Fav na barra superior. O número da página atual é exibido acima dos botões predefinidos. As estações armazenadas para cada página de favoritos são exibidas nos botões predefinidos.

Para alterar o número de páginas de favoritos exibidas:

1. Pressione Configuração na Página inicial.
2. Pressione Configurações do rádio.
3. Pressione Número das Páginas Favoritas.

### Recuperando uma estação predefinida

Para recuperar uma estação predefinida em uma página de favoritos, faça um dos seguintes passos:

- Pressione o botão da tela Fav na barra superior para exibir a tela pop-up de predefinições. Pressione um dos botões da tela de predefinições para acessar a estação predefinida selecionada.
- Na tela principal de AM ou FM, pressione um dos botões da tela predefinidos para ir para a estação predefinida selecionada.

### Radio Data System (RDS) - Sistema de Dados do Rádio)

Recursos de RDS estão disponíveis para uso somente em estações FM que transmitem informações de RDS. Com RDS, o rádio pode:

- Exibir mensagens de estações de rádio.

Esse sistema depende da recepção de informações específicas dessas estações e só funciona quando as informações estão disponíveis.

Quando as informações são transmitidas da estação de FM atual, o nome da estação ou letras de chamada são exibidas na tela de reprodução.

### Recepção de Rádio

Interferência de frequência e estática podem ocorrer durante a recepção normal do rádio, caso itens como carregadores de telefone celular, acessórios de conveniência do veículo e dispositivos eletrônicos externos estejam conectados na tomada de acessórios. Caso haja interferência ou estática, desconecte o item da tomada de acessórios.

## Sistema de conforto e conveniência 17

### FM

Sinais de FM atingem apenas aproximadamente 16 a 65 km (10 a 40 milhas). Embora o rádio possua um circuito eletrônico embutido que opera automaticamente para reduzir interferência, pode ocorrer alguma estática, especialmente perto de prédios altos ou montanhas, fazendo com que o som aumente e diminua.

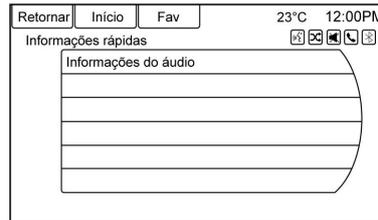
### AM

O alcance da maioria das estações AM é maior que a de FM, especialmente à noite. O alcance maior pode fazer com que uma estação cause interferência em outra. Pode ocorrer estática quando fenômenos como tempestades e cabos de energia interferem na recepção de rádio. Quando isso ocorrer, tente reduzir o agudo no rádio.

### Uso do telefone celular

O uso do telefone celular, como fazer ou receber chamadas, carregar ou apenas ter um telefone no veículo pode causar interferência estática no rádio. Caso isso aconteça, desconecte o telefone ou desligue-o.

### Informações rápidas



Informações rápidas dão acesso rápido a informações sobre os itens.

Para acessar, pressione Informações rápidas na Página inicial ou o botão INFO no painel. Dependendo do sistema se as

opções estiverem disponíveis para aquela região, algumas opções poderão estar em cinza.

### Rádio da internet Stitcher

O Stitcher SmartRadio® é um serviço de rádio da internet que transmite notícias, esportes e programas de entretenimento por meio do sistema de áudio. Crie estações personalizadas sob demanda ou descubra novos programas com as estações predefinidas do Stitcher. Para configurar uma conta, faça download do aplicativo no Android Market ou na iTunes Store, ou acesse [www.stitcher.com](http://www.stitcher.com).

Um telefone ou tablet com conexão com a internet é necessário para esse aplicativo. Planos de dados de celulares pessoais são usados. Verifique se a versão mais recente está instalada no dispositivo e se o volume do dispositivo está ligado.

Telefones BlackBerry não são suportados para esse aplicativo.

## 18 Sistema de conforto e conveniência

Para instalar o Stitcher:

- Em um telefone ou tablet Android com conexão com a internet, acesse Android Play Store, procure Stitcher e instale-o no telefone, não no cartão SD.
- Em um iPhone, iPad ou iPod Touch, acesse a loja do iTunes e procure Stitcher.

### Execução do Stitcher

Conecte o iPhone, iPad ou iPod Touch na porta USB ou conecte o Android usando Bluetooth. Consulte *Dispositivos auxiliares na página 33*. Ao usar pela primeira vez, configure as estações antes de conectar no veículo. O ícone do Stitcher estará disponível na Página inicial e uma tela pop-up da fonte é exibida se o aplicativo mais recente estiver instalado no dispositivo.

### Uso de iPhone, iPod touch ou iPad

1. Conecte o dispositivo na porta USB. A tela do telefone deve estar desbloqueada.
2. Use um dos seguintes passos para executar:
  - Pressione o aplicativo no dispositivo.
  - Pressione Stitcher na Página inicial.
  - Pressione  /  e diga "Stitcher" ou "Sintonizar Stitcher."
  - Aceite as notificações na tela do dispositivo.
3. Se o Stitcher não começar a reproduzir, selecione uma categoria e uma estação.

Depois que o Stitcher tiver sido iniciado, pressione SOURCE, SRCE ou SRC nos controles do volante para acessar os recursos do Stitcher.

Se nada acontecer quando o botão da tela disponível do Stitcher for pressionado, faça o download do aplicativo Stitcher mais recente e tente novamente.

O Stitcher estará sempre destacado na Página inicial quando um iPhone, iPad ou iPod Touch estiver conectado na porta USB. Para usá-lo, faça login em sua conta.

Se a mensagem "Veja o dispositivo" for mostrada, a tela de login poderá estar exibida no dispositivo.

Se a mensagem "Desbloqueie telefone/reinicie aplicativo tente novamente" for mostrada, o telefone pode estar bloqueado. Desbloqueie o telefone, feche o aplicativo e reinicie-o, e garanta que a Página inicial esteja visível no telefone/dispositivo.

## Sistema de conforto e conveniência 19

### Uso de um telefone Android

1. Faça o pareamento do telefone Android usando o Bluetooth.
2. Use um dos seguintes passos para executar:
  - Pressione o aplicativo no dispositivo.
  - Selecione Stitcher na Página inicial.
  - Pressione  /  e diga "Stitcher" ou "Sintonizar Stitcher."
3. Se o Stitcher não começar a reproduzir, selecione uma categoria e uma estação.

Depois que o Stitcher tiver sido iniciado, pressione SOURCE, SRCE ou SRC nos controles do volante para acessar os recursos do Stitcher.

Se nada acontecer quando o botão da tela disponível do Stitcher for pressionado, faça o download do aplicativo Stitcher mais recente e tente novamente.

Se a mensagem "Veja o dispositivo" for mostrada, a tela de login poderá estar exibida no dispositivo.

Se a mensagem "Desbloqueie telefone/reinicie aplicativo tente novamente" for mostrada, seu telefone pode estar bloqueado. Desbloqueie o telefone, feche e reinicie o aplicativo para garantir a comunicação adequada.

### Menus do Stitcher



Pressione Menu na página principal do Stitcher.

O Stitcher tem um sistema de menus com o seguinte:

**My On Demand Stations (Minhas estações sob demanda):** Exibe uma lista de estações e programas favoritos.

Selecione e armazene programas como favoritos no dispositivo. Listas de estações favoritas podem ser criadas para incluir programas favoritos, que podem ser acessados em My On Demand Stations (Minhas estações sob demanda).

**Stitcher Station Categories (Categorias de estações do Stitcher):** Exibe categorias por tópico.

Quando uma categoria e uma subcategoria são selecionadas, o rádio começará a reproduzir o primeiro programa naquela subcategoria.

Gire o botão MENU/SEL para mostrar as primeiras 24 estações daquela subcategoria.

## 20 Sistema de conforto e conveniência

### Current Station Playlist (Lista de reprodução atual de estações):

Ao escutar um programa, gire o botão MENU/SEL para exibir a lista de menu de programas disponíveis para a estação atual.

### Recursos do Stitcher

O serviço Stitcher tem recursos para avaliar ou ignorar programas ou para alterar estações.



★ **(Favoritos):** Quando pressionado, o programa atual é adicionado à estação de favoritos.

⏮ **(Para baixo):** Quando pressionado, o Stitcher muda para o próximo programa. Isso ajuda o Stitcher a fornecer uma experiência personalizada.

👍 **(Para cima):** Quando pressionado, o Stitcher armazena essa informação e 👍 é destacado até o final do programa. Isso ajuda o Stitcher a fornecer uma experiência personalizada.

▶▶ **(Próximo programa):** Quando pressionado, o Stitcher muda para o próximo programa.

⏸ **(Reproduzir/pausar):** Pressione no rádio para pausar a reprodução. Pressione novamente para continuar.

### Anúncios do Stitcher

O Stitcher poderá exibir anúncios. O nome do artista e o título poderão não ser exibidos e o botão de pular faixa não estar disponível.

### Solução de problemas do Stitcher

#### Não foi possível conectar o dispositivo ao veículo

Se o dispositivo não puder se conectar ao USB ou ao Bluetooth:

1. Desligue o veículo.
2. Abra e feche a porta do motorista, espere cerca de 30 segundos e tente conectar o dispositivo novamente.

Os aplicativos de economia da bateria e o gerenciador de tarefas no telefone podem fazer com que o Stitcher funcione incorretamente. Remova esses aplicativos do telefone ou remova o Stitcher e o Bluetooth das listas de tarefas.

## Sistema de conforto e conveniência 21

### Não foi possível iniciar o Stitcher

Se o dispositivo não puder iniciar o Stitcher:

- Verifique se a versão mais recente do Stitcher está instalada.
- Verifique se há uma conta ativa conectada no Stitcher.
- Para dispositivos Android, verifique se o dispositivo está pareado com o veículo e se o ícone Bluetooth no visor está destacado.
- Para dispositivos iPhone, iPod Touch ou iPad, verifique se o cabo USB está conectado na porta USB, se a tela está desbloqueada e se a Página inicial é exibida.
- Feche o Stitcher no dispositivo e inicie-o novamente. Dispositivos que permitem multitarefas podem exigir um passo extra para fechar o aplicativo Stitcher. Consulte o guia do usuário do fabricante do celular.

### Perda de áudio

A perda de áudio do Stitcher pode ocorrer devido a:

- Conexão de dados fraca ou perdida.
- O dispositivo precisa ser carregado.
- O aplicativo precisa ser reiniciado.
- A conexão entre o telefone e o rádio foi perdida.
- Se um iPhone, iPod Touch ou iPad estiver conectado ao Bluetooth e ao conector de acoplamento, acesse o ícone Airplay no dispositivo e selecione o conector de acoplamento ou desconecte e reconecte o conector de acoplamento no dispositivo.
- O volume está muito baixo. Aumente o volume no dispositivo.

Se a conexão entre o aplicativo e o dispositivo for perdida, a mensagem "Desbloqueie o telefone ou reinicie o aplicativo do telefone e tente novamente." será exibida. Pressione OK para tentar novamente.

Se pressionar OK não solucionar os problemas, consulte "Desbloqueie o telefone ou reinicie o aplicativo do telefone e tente novamente." para as seguintes "Mensagens comuns de Stitcher".

### Mensagens comuns do Stitcher

**Please Try Again Later (Tente novamente mais tarde):** Ocorre um erro geral. Uma conexão de dados pode estar indisponível devido a um sinal fraco ou perdido ou o serviço Stitcher está temporariamente fora do ar. Pressione OK para continuar.

**Pausado ou áudio pausado:** A reprodução está pausada no rádio ou no dispositivo. Pressione ▶/|| ou reproduzir no dispositivo.

## 22 Sistema de conforto e conveniência

**Verifique disp.:** Quando não tiver feito o login ou a autenticação falhou, veja o dispositivo. Pressione OK para continuar. Desconecte o telefone do rádio e siga o processo de login na conta do Stitcher no telefone.

### Não Foram Encontradas

**Estações:** Login efetuado, mas nenhuma estação foi criada. Pressione OK para continuar.

### Please Choose a New Station

**(Escolha uma nova estação):** O fim da estação foi atingido e não há mais conteúdo a reproduzir. Selecione uma nova estação no menu do Stitcher.

### Desbloqueie o telefone ou reinicie o aplicativo no telefone e tente novamente:

Falha de comunicação entre o rádio e o aplicativo do telefone ou o dispositivo está bloqueado.

Consulte [www.stitcher.com/help](http://www.stitcher.com/help) para obter mais informações. Se o serviço não funcionar, envie um e-mail para [feedback@stitcher.com](mailto:feedback@stitcher.com) ou consulte a concessionária para obter assistência.

## Imagens

Imagens só podem ser visualizadas usando dispositivos USB. Se as imagens estiverem em um cartão SD, transfira-as para um dispositivo USB ou use um adaptador USB-SD. Um tamanho máximo de 5 Mb de foto não comprimida é suportado, entretanto, para obter isso, use uma câmera de 4 Megapixel ou uma configuração de resolução inferior.

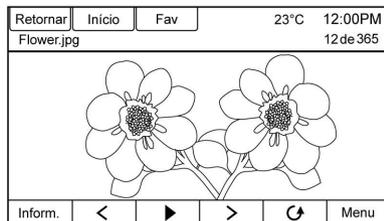
Somente arquivos jpeg, bmp, gif e png são suportados.

1. Pressione o botão da tela Imagens na Página inicial.
2. O sistema faz uma busca por pastas com imagens. Uma mensagem "Please Wait" (Por favor aguarde) será exibida até que a busca esteja concluída.



3. É exibida uma lista de pastas. Selecione uma pasta para abrir ou selecione Todas as imagens.
4. É exibida uma lista. Selecione uma imagem a visualizar.

## Sistema de conforto e conveniência 23



4. Quando uma imagem for exibida, as seguintes opções estarão disponíveis:

**Inform:** Pressione ativar ou desativar as informações de nome do arquivo.

**<:** Pressione para exibir uma imagem anterior, se não estiver no modo de apresentação de slides.

**▶:** Pressione para alternar entre o modo de exibição de slides e o modo manual.

**>:** Pressione para exibir uma imagem seguinte, se não estiver no modo de apresentação de slides.

**↻:** Pressione para girar manualmente uma imagem 90 graus no sentido horário.

**Menu:** Pressione para abrir a tela de configurações do Visualizador de imagens. Menu principal do visualizador de imagens, Temp. apresentação de slides e Imag. Aleatórias são exibidos como opções para configurar a visualização de imagens armazenadas no sistema.

Se a tela da imagem exibida não for usada em até seis segundos, as opções das barras superior e inferior desaparecerão. Toque na tela para exibir novamente as barras superior e inferior.

## Leitores de áudio

### Reprodutor de CD

O reprodutor de CD pode reproduzir:

- A maioria dos áudios de CD
- CD-R
- CD-RW
- Formatos MP3, WMA desprotegido e AAC

Ao reproduzir quaisquer discos graváveis compatíveis, a qualidade do som poderá ser reduzida devido à qualidade do disco, ao método de gravação, à qualidade da música gravada ou à forma como o disco foi manuseado.

Pode haver saltos frequentes, dificuldade em ler faixas, em localizar faixas e/ou carregar e ejetar. Se esses problemas ocorrerem, verifique se o disco está danificado ou tente usar um disco que saiba que está bom.

## 24 Sistema de conforto e conveniência

Para evitar danos ao reprodutor de CD:

- Não use discos arranhados ou danificados.
- Não cole etiquetas nos discos. As etiquetas poderão ficar presas no reprodutor.
- Insira somente um disco de cada vez.
- Mantenha a abertura para inserir o CD livre de materiais estranhos, líquidos e detritos.
- Use uma caneta marcadora para rotular a parte superior do disco.

### Carregando e ejetando discos

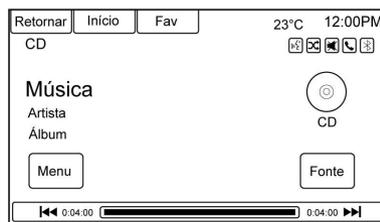
Para carregar um disco:

1. Ligue o veículo.
2. Insira um disco na abertura, com o lado certo virado para cima. O reprodutor o puxará no restante do caminho. Se o disco estiver danificado ou for carregado inadequadamente, haverá um erro e o disco será ejetado.

O disco é automaticamente reproduzido ao ser carregado.

Pressione  para ejetar um disco do reprodutor de CD. Se o disco não for removido em um curto período, ele será automaticamente puxado novamente para dentro do aparelho.

### Como reproduzir um CD de áudio



1. Pressione o botão da tela CD na Página inicial ou selecione CD no pop-up de fonte para exibir a página inicial CD.
2. Pressione o botão da tela Menu para exibir as opções de menu.

3. Pressione para selecionar a opção.

Na página principal do CD, o número da faixa é exibido e, quando disponíveis, as informações de Música, Artista e Álbum.

Use os seguintes controles do rádio para reproduzir o disco:

**▶/|| (Reproduzir/pausar):** Use-os para pausar ou reiniciar a reprodução.

**◀◀ (Anterior/inverso):**

- Pressione para procurar o início da faixa atual ou anterior. Se a faixa tiver sido reproduzida por menos de cinco segundos, ele procurará a faixa anterior. Se tiver sido reproduzida por mais de cinco segundos, a faixa atual voltará ao início.
- Pressione e segure para retroceder rapidamente em uma faixa. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

## Sistema de conforto e conveniência 25

### ▶▶ (Avançar/Avanço rápido):

- Pressione para procurar a próxima faixa.
- Pressione e segure para avançar rapidamente em uma faixa. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

**Botão MENU/SEL:** Gire para a direita ou para a esquerda para selecionar a próxima faixa ou a faixa anterior. Pressione este botão para selecionar na lista. Se uma faixa for selecionada no menu, o sistema reproduzirá a faixa e retornará à tela do CD.

### Mensagens de erro

Se for exibido Erro de disco e/ou o disco for ejetado, pode ser devido a:

- O disco tem um formato inválido ou desconhecido.

- O disco está muito quente. Tente usar o disco novamente quando a temperatura retornar ao normal.
- A estrada é muito acidentada. Tente usar o disco novamente quando a estrada for mais regular.
- O disco está sujo, arranhado, molhado ou do lado errado.
- O ar está muito úmido. Tente usar o disco novamente mais tarde.
- Houve um problema ao gravar o disco.
- A etiqueta ficou presa no reproduzidor de CD.

Se o CD não estiver sendo reproduzido corretamente, tente usar um CD que saiba que está bom.

Se o erro continuar, entre em contato com sua concessionária.

## USB

### Como reproduzir de um USB

Um dispositivo de armazenamento em massa USB ou Certified Windows Vista®/Media Transfer Protocol (MTP) pode ser conectado na porta USB.

A porta USB fica no console central.

O ícone USB é exibido quando o dispositivo USB está conectado.

### Formatos de mídia USB

A porta USB suporta os seguintes formatos de mídia:

- MP3
- WMA desprotegido
- AAC desprotegido

Outros formatos podem ser suportados.

## 26 Sistema de conforto e conveniência

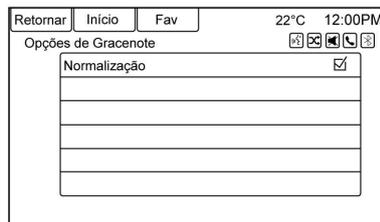
### Gracenote®

A tecnologia Gracenote integrada no rádio ajuda a gerenciar e navegar na coleção de músicas do dispositivo USB. Quando um dispositivo USB é conectado ao rádio, o Gracenote identifica a coleção de músicas e exibe o álbum, o nome do artista, os gêneros e a arte da capa corretos na tela. Se faltarem informações, o Gracenote as preencherá.

### Procura na biblioteca de músicas usando reconhecimento de voz (se equipado)

**Reconhecimento de voz:** O Gracenote aprimora a busca de músicas e a navegação, identificando bandas, artistas e nomes de álbuns que podem ser difíceis de pronunciar, grafias irregulares e apelidos para comandos de voz. Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

**Normalização:** A normalização ajuda a melhorar a precisão do reconhecimento de voz para títulos que soam similares. Ele também ajuda a agrupar longas listas de gêneros em 10 gêneros comuns. Por exemplo, pode haver vários gêneros de rock na biblioteca de mídia; a normalização agrupará todos eles em um único Gênero rock. Por padrão, a normalização é desativada.



Para ativar a Normalização:

1. Pressione CONFIG ou Config na Página inicial.
2. Pressione Configurações do rádio e em seguida Opções de Gracenote.

3. Pressione Normalização para ativá-la ou desativá-la.

**Arte da capa:** O banco de dados integrado do Gracenote contém informações de arte da capa ou arte do álbum para a música no dispositivo USB. Se a música for reconhecida pelo Gracenote e tiver uma arte da capa, o Gracenote usará a arte da capa encontrado no banco de dados integrado e a exibirá no rádio. A arte da capa predefinida pelo usuário será sempre usada primeiro. Se nenhuma arte de capa for encontrada, o Gracenote usará imagens genéricas do gênero ou imagens de artistas.

### More Like This (Reproduzir mais como este)

O banco de dados do Gracenote contém atributos para Músicas, como gênero, década, região, tipo de artista etc. Use isso para criar uma lista de reprodução de até 30 músicas "similares" à música sendo ouvida. Essa lista de

## Sistema de conforto e conveniência 27

reprodução será armazenada no Menu Lista de reprodução quando o dispositivo for reconectado. Se músicas forem removidas do dispositivo, o sistema simplesmente pulará essas músicas e reproduzirá a próxima música disponível.

Use a tela sensível ao toque ou o reconhecimento de voz para criar uma Lista de reprodução Mais similares. Consulte "Comandos de reconhecimento de voz" em *Reconhecimento de voz na página 58*.

### Indexação do Gracenote

Enquanto o Gracenote estiver indexando, os recursos do sistema de Conforto e conveniência estão disponíveis, incluindo a seleção de músicas no menu. A música com reconhecimento de voz não estará disponível até que o rádio tenha concluído a indexação do dispositivo. A indexação de dispositivos com mais músicas leva mais tempo. O dispositivo será indexado quando for conectado ao

rádio na primeira vez. Quando Indexação é removida da tela, o rádio está pronto para suportar pesquisa de músicas. Na próxima conexão ou ciclo de ignição, Indexação será exibida brevemente na tela. O rádio está procurando alterações no dispositivo e preparando a lista de músicas. Se não houver alterações, a pesquisa de música com reconhecimento de voz estará disponível. O rádio indexará e armazenará dois dispositivos com até 10.000 músicas em cada dispositivo.

### Reprodutor de MP3 USB e unidades USB

- Os reprodutores MP3 USB e as unidades USB devem estar em conformidade com a especificação USB Mass Storage Class (USB MSC).
- Unidades de disco rígido não são suportadas.

- O rádio não poderá reproduzir músicas protegidas contra gravação.
- Sistema de arquivos suportado: FAT32.
- As seguintes restrições se aplicam aos dados armazenados em um reprodutor de MP3 USB ou dispositivo USB.
  - Profundidade máxima da estrutura de pastas: oito níveis.
  - Número máximo de arquivos MP3/WMA que podem ser exibidos: 10.000
  - Entradas na lista de reprodução devem estar na forma de caminhos relativos.
  - O atributo de sistema para pastas/arquivos que contêm dados de áudio não deve estar definido.

## 28 Sistema de conforto e conveniência

Para reproduzir um dispositivo USB, faça o seguinte:

- Conecte o dispositivo USB e ele começará a ser reproduzido.
- Pressione o botão da tela Reprodução na Página inicial.
- Pressione SOURCE, SRCE ou SRC nos controles do volante para rolar até que a tela de fonte USB esteja disponível.
- Pressione  /  nos controles do volante para reproduzir CD, Artista, Álbum, Título da música ou Gênero da música. Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

Os seguintes formatos de lista de reprodução são suportados:

- M3U (Padrão e Estendido)
- iTunes
- PLS (Padrão)
- WAX
- ASX
- RMP

O rádio suporta a conexão de um celular como uma unidade USB, desde que o celular suporte a classe de armazenamento em massa USB ou tenha suporte a unidade de disco USB ativado.

Enquanto a fonte USB estiver ativa, use o seguinte para operar a função USB:

**Botão MENU/SEL:** Gire para rolar pela lista. Gire rapidamente para rolar depressa, em ordem alfabética, pelas listas grandes.

**▶/|| (Reproduzir/pausar):**

Pressione para iniciar, pausar ou reiniciar a reprodução da fonte de mídia atual.

**◀◀ (Anterior/inverso):**

- Pressione para procurar o início da faixa atual ou anterior. Se a faixa tiver sido reproduzida por menos de cinco segundos, ele reproduzirá a faixa anterior. Se tiver sido reproduzida por mais de cinco segundos, a faixa atual será reiniciada.

- Pressione e segure para retroceder rapidamente na reprodução. Solte para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

**▶▶ (Avançar/Avanço rápido):**

- Pressione para procurar a próxima faixa.
- Pressione e segure para avançar rapidamente na reprodução. Solte para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

### Menu USB

As opções a seguir estão disponíveis no Menu USB:

**Aleatório:** Pressione para reproduzir as faixas aleatoriamente. Pressione novamente para cancelar a reprodução aleatória.

### Reproduzir mais como este:

1. Pressione para criar automaticamente uma lista de reprodução de músicas similares àquela em reprodução.

## Sistema de conforto e conveniência 29

2. O rádio exibirá Lista de reprodução criada com sucesso e continuará a reproduzir a música atual.

Falha na criação da lista de reprodução poderá ser exibida se uma música não for encontrada no Banco de dados do Gracenote.

### **Excluir lista de reprodução**

**automática:** Pressione para excluir uma lista de Reproduzir mais como este.

**Pasta:** Pressione para abrir uma lista de pastas e acessar os arquivos dentro da estrutura de pastas.

### **Lista de reprodução:**

1. Pressione para visualizar as listas de reprodução no USB.
2. Selecione uma lista de reprodução para visualizar uma lista de todas as músicas na lista.
3. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

### **Artistas:**

1. Pressione para visualizar a lista de artistas no USB.
2. Selecione um nome de artista para visualizar uma lista de todos os álbuns daquele artista.
3. Para selecionar uma música, pressione Lista de músicas ou pressione um álbum e, a seguir, selecione uma música na lista.

### **Álbuns:**

1. Pressione para visualizar os álbuns no USB.
2. Selecione o álbum para visualizar uma lista de todas as músicas no álbum.
3. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

### **Gêneros:**

1. Pressione para visualizar os gêneros no USB.
2. Selecione um gênero para visualizar uma lista de todas as músicas daquele gênero.

3. Selecione o artista.
4. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

### **Músicas:**

1. Pressione para exibir uma lista de todas as músicas no USB.
2. As músicas são exibidas na forma em que estão armazenadas no disco. Para iniciar a reprodução, selecione uma música na lista.

### **Sistema e nomenclatura de arquivos**

As músicas, os artistas, os álbuns e os gêneros são retirados das informações da música no arquivo e só são exibidos se estiverem presentes. O rádio exibe o nome do arquivo como o nome da faixa se as informações da música não estiverem disponíveis.

## 30 Sistema de conforto e conveniência

### Como reproduzir de um iPod®

Este recurso suporta os seguintes modelos de iPod:

- iPod classic® (6ª geração)
- iPod nano® (3G, 4G, 5G e 6G)
- iPod Touch® (1G, 2G, 3G e 4G)

Poderá haver problemas com a operação e as funções nas seguintes situações:

- Ao conectar um iPod no qual há uma versão do firmware instalada mais recente do que é suportada pelo sistema de conforto e conveniência.
- Ao conectar um iPod que tenha um firmware de outros fornecedores instalado.

Para conectar um iPod:

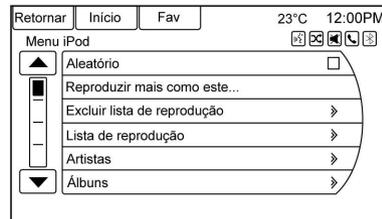
1. Conecte uma extremidade do cabo USB padrão do iPod no conector de acoplamento do iPod.
2. Conecte a outra extremidade na porta USB do console central.

As informações das músicas do iPod são exibidas no visor do rádio e a reprodução é iniciada no sistema de áudio do veículo.

A bateria do iPod é recarregada automaticamente enquanto o veículo estiver ligado. O iPod desliga e pára de carregar quando o veículo é desligado.

Se o iPod for um modelo não suportado, ainda será possível escutá-lo no veículo conectando-o à tomada de entrada auxiliar usando um cabo estéreo padrão de 3,5 mm (1/8 pol.).

### Menu iPod



Use o Menu iPod para selecionar:

**Aleatório:** Pressione para reproduzir as faixas aleatoriamente. Pressione novamente para cancelar a reprodução aleatória.

**Reproduzir mais como este:** Permite que o rádio crie listas de reprodução com músicas/faixas similares ao que está sendo reproduzido. O rádio criará uma lista de reprodução com até 30 músicas similares. A lista de reprodução será exibida na categoria Lista de reprodução do menu para reprodução futura.

1. Pressione para criar automaticamente uma lista de reprodução de músicas Mais similares àquela em reprodução.
2. O rádio exibirá Criação bem-sucedida da lista de reprodução e continuará a reproduzir a música atual.

## Sistema de conforto e conveniência 31

### **Excluir lista de reprodução**

**automática:** Pressione para excluir uma lista de Reproduzir mais como este.

### **Listas de reprodução:**

1. Pressione para visualizar as listas de reprodução no iPod.
2. Selecione o nome de uma lista de reprodução para visualizar uma lista de todas as músicas na lista.
3. Selecione a música na lista para iniciar a reprodução.

### **Artistas:**

1. Pressione para visualizar os artistas no iPod.
2. Selecione um nome de artista para visualizar uma lista de todos os álbuns com músicas daquele artista.
3. Selecione um álbum.
4. Selecione a música na lista para iniciar a reprodução.

### **Álbuns:**

1. Pressione para visualizar os álbuns no iPod.
2. Selecione o nome de um álbum para visualizar uma lista de todas as músicas no álbum.
3. Selecione a música na lista para iniciar a reprodução.

### **Gêneros:**

1. Pressione para visualizar os gêneros no iPod.
2. Selecione um nome de gênero para visualizar uma lista de todos os artistas daquele gênero.
3. Selecione Artista para visualizar álbuns.
4. Selecione Álbum para visualizar músicas.
5. Selecione a música na lista para iniciar a reprodução.

### **Músicas:**

1. Pressione para visualizar uma lista de todas as músicas no iPod.
2. Selecione a música na lista para iniciar a reprodução.

### **Podcasts:**

1. Pressione para visualizar os podcasts no iPod.
2. Selecione o nome de um podcast para iniciar a reprodução.

### **Compositores:**

1. Pressione para visualizar os compositores no iPod.
2. Selecione o compositor para visualizar uma lista das músicas daquele compositor.
3. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

## 32 Sistema de conforto e conveniência

### Audiolivros:

1. Pressione para visualizar os livros digitais no iPod.
2. Selecione o livro digital na lista para iniciar a reprodução.

### Reprodução de um iPhone ou iPad®

Este recurso suporta os seguintes modelos de iPhone ou iPad:

- iPhone® (2G, 3G, 3GS, 4, 4S e 5)
- iPad® (1G, 2G)

Siga as mesmas instruções como definido anteriormente para o uso de um iPod. Para usar o reconhecimento de voz para reproduzir música, diga "Reproduzir USB", "Reproduzir Artist", "Reproduzir Album", "Reproduzir Song" ou "Reproduzir Genre". Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

### Resolução de problemas do iPhone, iPod Touch e iPad

Quando um iPhone, iPod Touch ou iPad está conectado via USB e Bluetooth, o áudio poderá não ser ouvido quando a fonte do iPod no rádio está selecionada. Se uma chamada telefônica for recebida enquanto a fonte do iPad estiver sendo reproduzida e não houver áudio para o iPod depois da fonte, acesse o ícone Airplay no dispositivo e selecione o conector de acoplamento ou desconecte e reconecte o conector de acoplamento no dispositivo.

Algumas funcionalidades poderão diferir dependendo da versão do sistema operacional no dispositivo.

### Solução de problemas do USB

Se o dispositivo não for reconhecido ou as informações de tela da música estiverem faltando, limpe e reinicie o rádio:

1. Pressione CONFIG.
2. Pressione Configurações do rádio.
3. Pressione o menu Software Versions (Versões de software).
4. Pressione Clear e Reset Radio (Limpar e reiniciar o rádio).
5. Pressione Sim.

### Áudio Bluetooth e Reconhecimento de voz

Consulte *Áudio Bluetooth na página 33* e *Reconhecimento de voz na página 58* para obter informações sobre o uso do reconhecimento de voz com áudio Bluetooth.

Verifique se todos os dispositivos têm o software mais recente.

## Sistema de conforto e conveniência 33

### Dispositivos auxiliares

Este veículo tem uma tomada de entrada auxiliar no console central. Possíveis fontes de áudio auxiliares incluem:

- Computador laptop
- Reprodutor de MP3
- Toca-fitas

Esta tomada não é uma saída de áudio. Não conecte fones de ouvido na tomada de entrada auxiliar. Configure dispositivos auxiliares enquanto o veículo estiver em P (Estacionamento).

Conecte um cabo de 3,5 mm (1/8 polegadas) do dispositivo auxiliar na tomada de entrada auxiliar. Quando um dispositivo é conectado, o sistema automaticamente começa a reproduzir o áudio do dispositivo nos alto-falantes do veículo.

Se um dispositivo auxiliar já tiver sido conectado, mas uma fonte diferente estiver ativa, faça um dos seguintes:

- Pressione SOURCE, SRCE ou SRC nos controles do volante para percorrer todas as telas de fonte de áudio disponíveis até que a tela da fonte AUX esteja selecionada.
- Diga "Reproduzir Auxiliar" usando o reconhecimento de voz para reproduzir o dispositivo auxiliar. Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.
- Pressione o botão da tela AUX na Página inicial.

### Áudio Bluetooth

Se equipado, poderá ser reproduzida música a partir de um dispositivo Bluetooth pareado. Consulte "Pareamento de um telefone/dispositivo" em *Bluetooth na página 63*.

Para reproduzir música por meio de um dispositivo Bluetooth:

1. Ligue o dispositivo, pareie-o e conecte-o.
2. A música pode ser lançada fazendo um dos seguintes:
  - Pressione o botão da tela Áudio Bluetooth na Página inicial.
  - Pressione SOURCE ou SRCE até que seja selecionado Áudio Bluetooth.
  - Pressione o botão SRC nos comandos do volante até que seja selecionado Bluetooth Audio (áudio do Bluetooth). Consulte *Comandos do volante na página 8*.
  - Use o reconhecimento de voz. Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

## 34 Sistema de conforto e conveniência

A música pode ser controlada pelos controles do sistema de Conforto e conveniência ou pelos controles no dispositivo.

Quando um telefone está conectado ao sistema por meio de Áudio Bluetooth, as notificações e os sons do telefone poderão não ser ouvidos no telefone até a desconexão do Bluetooth. Recursos de notificação podem variar dependendo do telefone. Verifique as informações do fabricante do telefone sobre o suporte a notificações.

### Menu áudio do Bluetooth

Pressione o botão da tela Menu e o seguinte poderá ser exibido:

**Aleatório:** Pressione o botão MENU/SEL para ativar ou desativar músicas aleatórias. Nem todos os dispositivos suportam o recurso músicas aleatórias.

Ao selecionar áudio Bluetooth, o reprodutor de músicas interno do dispositivo Bluetooth poderá não abrir, dependendo do status do dispositivo. Todos os dispositivos iniciam e reproduzem áudio de forma diferente. Certifique-se de que a fonte de áudio correta está sendo reproduzida no dispositivo para reprodução de áudio do Bluetooth no rádio. Quando o veículo não está se movendo, use o dispositivo para iniciar a reprodução.

Ao selecionar áudio Bluetooth como fonte, o rádio poderá usar a tela Áudio Bluetooth pausado, sem reprodução de áudio. Pressione reproduzir no dispositivo ou ►/|| para iniciar a reprodução. Isso poderá acontecer dependendo da forma como o dispositivo se comunica por Bluetooth.

Alguns telefones suportam o envio de informações de música Bluetooth para exibição no rádio. Quando o rádio recebe essas informações, ele verificará se uma arte de álbum está disponível para exibição.

Ao reproduzir música no rádio a partir de um dispositivo Bluetooth, verifique se o dispositivo Bluetooth está desbloqueado e se o aplicativo de música desejado é exibido na tela inicial.

Para dispositivos iPhone/iPod Touch e iPad, o Áudio Bluetooth não funcionará se o dispositivo estiver conectado via USB e Bluetooth ao mesmo tempo.

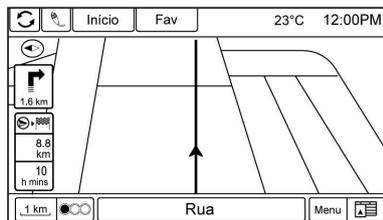
## Sistema de conforto e conveniência 35

### Sistema de navegação

#### Como usar o Sistema de navegação

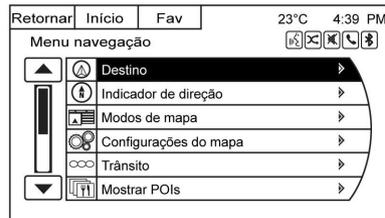
Use o botão NAV no painel ou o botão Navegação na Página inicial para acessar o mapa de navegação.

Pressione o botão NAV novamente para alternar entre exibições alternativas das visualizações normais de mapa dividido e mapa inteiro.



O botão da tela do Menu no lado inferior direito do visor acessa o Menu de navegação.

Os botões sensíveis ao toque disponíveis são:

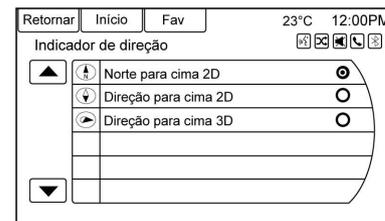


#### Menu Rota / Destino

Pressione para entrar na tela Destino onde pode ser inserido um destino quando a orientação estiver inativa.

Pressione para entrar no Menu Rota para modificar a rota atual, cancelar destino, ou adicionar um ponto quando a orientação estiver ativa.

#### Indicador de direção



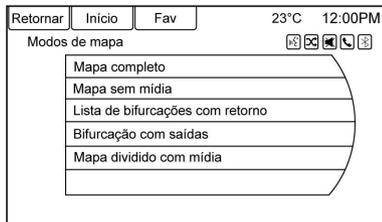
Pressione o Indicador de direção para exibir a Visualização do mapa. Há três configurações de indicadores:

- Norte para cima 2D: Exibe o norte na parte superior da tela do mapa, independentemente da direção para a qual o veículo está se movimentando.
- Direção para cima 2D: Exibe a direção para a qual o veículo está se movimentando. O ícone do triângulo sombreado aponta o Norte.

## 36 Sistema de conforto e conveniência

- Direção para cima 3D: É o mesmo que Direção para cima 2D, mas o mapa é em 3D.

### Modos de mapa

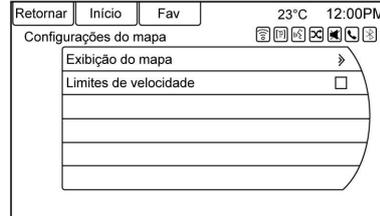


Pressione para alterar a exibição dos mapas ao usar a função de navegação. O sistema oferece uma variedade de visualizações completas ou divididas. Algumas visualizações só podem ser selecionadas quando a orientação de rota está ativa.



Outra forma de alterar a visualização dos mapas é pressionar o ícone de modo do mapa.

### Configurações do mapa

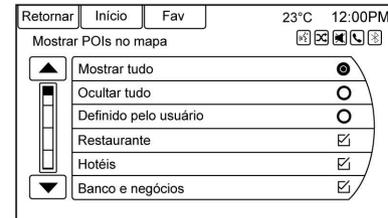


Pressione para entrar no submenu para alterar as configurações de Exibição de Mapa e para habilitar a exibição de Limite de Velocidade no mapa.

### Ajustes do mapa

O sistema permite ajustar a escala de visualização do mapa. Além disso, ao dirigir, o mapa rola automaticamente com base na direção do percurso.

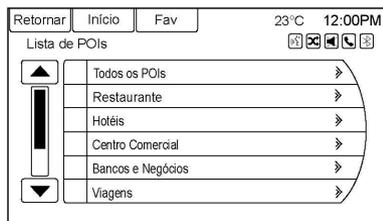
### Mostrar POIs



Pressione para personalizar quais as principais categorias de POI que serão exibidas no mapa.

## Sistema de conforto e conveniência 37

### POIs próximos



Pressione para exibir uma lista de pesquisa POIs próximos. Selecione o POI desejado.

### POIs ao longo da rota

Pressione para exibir uma lista de pesquisa de POIs que estão ao longo ou próximos da rota até o destino. Selecione o POI desejado.

### Lista de saídas

Pressione para exibir uma lista das três próximas saídas da estrada, caso disponível. Selecionar uma saída para exibir uma lista de POIs associados a esta saída.

### Alternar tempo/destino da rota

Pressione para personalizar o horário de chegada/tempo de percurso e as informações de local/destino exibidos na tela do mapa principal.

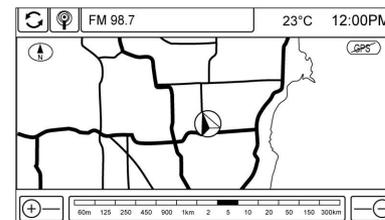
### Informações da posição atual

Pressione para exibir uma tela dividida exibindo informações detalhadas sobre a posição do veículo. Esse recurso também pode ser acessado pressionando a guia de informações do veículo na parte central inferior do visor. O local pode ser salvo no Livro de endereços pressionando Salvar na tela dividida.

### Informações da posição de destino

Pressione para exibir uma tela de mapa dividida exibindo o destino final. O local pode ser salvo no Livro de endereços pressionando Salvar na tela dividida.

### Escalas do mapa



Há dois métodos para alterar a escala do mapa:

- Gire o botão MENU/SEL no sentido horário ou anti-horário para afastar ou aproximar o zoom.
- Pressione o botão + ou - na Escala do mapa, nos cantos inferiores da tela do mapa, ou indicações de zooms diferentes para alterar o nível de zoom.

A barra de escala do mapa é oculta se o nível de zoom não for alterado em alguns segundos.

## 38 Sistema de conforto e conveniência

A escala pode ser configurada para unidades métricas ou inglesas. Para alterar de unidades inglesas para métricas, consulte "Centro de informação do motorista (DIC)" no manual do proprietário.

### Recursos de rolagem



- Para rolar no mapa, pressione em qualquer lugar na tela do mapa para exibir o símbolo de rolagem.
- Toque no mapa para centralizar aquele local na tela.
- Mantenha pressionada a tela em qualquer direção fora do símbolo de rolagem para rolar o mapa naquela direção.

- A velocidade de rolagem aumenta ao pressionar mais perto da beira da tela.
- Pressione NAV ou BACK (voltar) no painel para sair da rolagem do mapa e voltar ao local atual do veículo no mapa.



Pressione as teclas de alternância localizadas no topo da tela do mapa para alternar da barra superior normal (Retornar, Início e Fav) para a barra de informações de áudio.

### Mapas

Esta seção inclui informações básicas sobre o banco de dados do mapa.

Os dados são armazenados na memória flash interna usada no sistema de navegação.

### Áreas detalhadas

Atributos da rede rodoviária estão contidos no banco de dados de mapas para áreas detalhadas. Os atributos incluem informações como nomes de ruas, endereços de ruas e restrições de curvas. Uma área detalhada inclui todas as principais rodovias, ruas de serviço e ruas residenciais. As áreas detalhadas incluem pontos de interesse (POIs), como restaurantes, aeroportos, bancos, hospitais, delegacias policiais, postos de combustível, atrações turísticas e monumentos históricos. O banco de dados do mapa pode não incluir os dados de áreas recentemente construídas, de correções do banco de dados do mapa, ou de projetos de construção a longo prazo. O sistema de navegação fornece orientações totais de rota em áreas detalhadas do mapa.

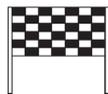
## Sistema de conforto e conveniência 39

### Visão geral de símbolos

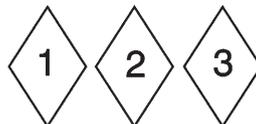
Abaixo estão os símbolos mais comuns que aparecem na tela de um mapa.



O símbolo do veículo indica a posição atual e a direção da rota do veículo no mapa.



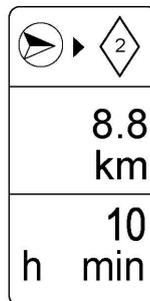
O símbolo de destino marca o destino final depois que a rota tiver sido planejada.



O símbolo de local indica um ou mais locais definidos.

Um local é um ponto de destino de parada adicionado à rota planejada.

O horário estimado e a distância até o destino são exibidos.



Se tiverem sido adicionados locais à rota atual, cada destino de local exibe o horário estimado e a distância.



Este símbolo indica que a visualização do mapa é Norte para cima: Norte para cima exibe o norte na parte superior da tela do mapa, independentemente da direção para a qual o veículo está se movimentando.

Selecione este símbolo da tela para alterar a visualização para Direção para cima 2D ou 3D.

## 40 Sistema de conforto e conveniência



Este símbolo indica que a visualização do mapa é Direção para cima 2D.

A visualização Heading up (Direção para cima) exibe a direção para a qual o veículo está se movimentando na parte superior da tela do mapa. O triângulo sombreado indica o Norte.

Pressione este símbolo da tela para alterar para o modo 3D.

O símbolo 3D é o mesmo que o símbolo Direção para cima, mas o mapa é em 3D.



O símbolo Sem GPS aparece quando não há sinal do satélite do Sistema de posicionamento global (GPS).



Esse símbolo na parte inferior da tela do mapa altera o modo da tela do mapa atual.



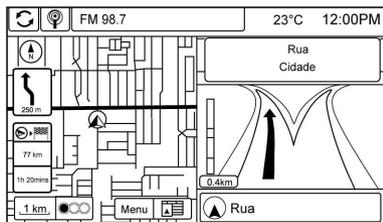
Esse símbolo na tela do mapa exibe o limite de velocidade em uma rota. O limite de velocidade pode não ser preciso devido a alterações do departamento de transportes, regulamentações locais ou dados de mapa antigos. Sempre siga o limite de velocidade anunciado na via.

## Sistema de conforto e conveniência 41

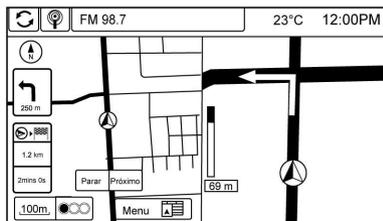
### Dirigindo em uma rota

#### Alerta de manobra urgente

O símbolo dará uma indicação de que a próxima manobra está próxima.

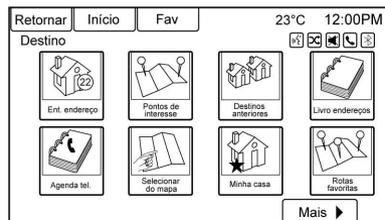


#### Dirigindo em uma rodovia



#### Dirigindo em uma rua residencial

### Destino



Se a orientação de rota não estiver ativa, pressione o botão da tela Destino na Página inicial para acessar a tela Entrada de destino. Várias opções podem ser selecionadas para planejar uma rota inserindo destinos. Alguns itens de entrada de destino, como Destinos anteriores, Livro endereços e Minha casa podem estar em cinza se nenhum destino foi inserido ou salvo anteriormente.

#### Teclado alfanumérico

Letras do alfabeto, símbolos, pontuação e números, quando disponíveis, são exibidos na tela de

navegação como teclados alfanuméricos. O teclado alfanumérico é exibido quando dados precisam ser inseridos.

**ABC ou QWERTY:** Pressione para alternar entre os layouts de caracteres dos teclados ABC ou QWERTY.

**ÄÖ:** Pressione para acessar um teclado alternativo de idioma.

**Sym:** Use para selecionar símbolos.

**Espaço:** Use para inserir um espaço entre caracteres ou palavras de um nome.

**Excluir:** Pressione para excluir um caractere incorreto que foi selecionado.

**Últimos 5:** Pressione para selecionar qualquer das cinco últimas cidades ou nomes de rua inseridos, se disponível.

## 42 Sistema de conforto e conveniência

### Entrada de endereço



Pressione o botão da tela Entrada de endereço para exibir a tela Entrada de endereço. Defina uma rota inserindo o nome do país, nome da cidade ou Cep, nome da rua, número da casa e cruzamento.

Se nenhum país foi inserido anteriormente, o campo de cidade não está disponível. Pressione o botão da tela à direita do nome da cidade para selecionar um país.

Para tornar a seleção de nome mais fácil, o sistema destaca somente caracteres que estão disponíveis depois daquele inserido anteriormente.

Retornar	Início	Fav	23°C	12:00PM
Entrada de endereço				
País:			<input type="text"/>	
Cidade/Cep:			<input type="text"/>	
Rua:		Casa n°:	<input type="text"/>	
Cruzamento:			<input type="text"/>	
			<input type="button" value="Feito"/>	

**País:** Insira o nome do país.

**Cidade:** Insira o nome de uma cidade/Cep.

**Rua:** Insira o nome de uma rua.

**Casa n°:** Insira um número de endereço válido.

**Cruzamento:** Insira o nome de uma rua que faça interseção com a rua selecionada.

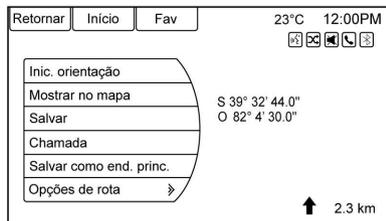
Inserindo primeiro o nome da cidade:

1. Insira o nome da cidade.
2. Insira o nome da rua. Use o botão da tela Excluir para excluir um caractere inserido incorretamente.

Uma lista é exibida se seis ou menos nomes estiverem disponíveis. Se houver mais do que seis, há um contador de correspondência com o número de ruas disponíveis. Pressione para selecionar a rua.

3. Insira o número da casa.
4. Pressione o botão da tela Ok a qualquer momento; o sistema tentará resolver um destino com base nas informações inseridas e, a seguir, exibirá a tela para a confirmação do destino.

## Sistema de conforto e conveniência 43



5. Pressione o botão da tela Start Guidance (Iniciar orientação) e a rota será calculada.

### Inserção de um destino em outros países

Para alterar o endereço de destino de um país para outro, o país deverá ser alterado no sistema de navegação.

Para alterar o endereço do país:

1. Pressione o botão da tela Destino na Página inicial.
2. Pressione o botão da tela Ent. endereço para exibir a tela Entrada de endereço.

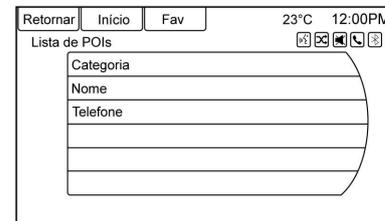
3. Acesse a opção de linha de País e selecione-a. A tela de entrada de País é exibida.
4. Selecione o país desejado.

O destino em outros países também pode ser alterado usando o reconhecimento de voz. Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

### Pontos de interesse (POI)

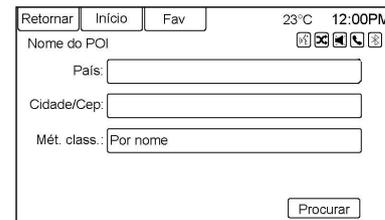


Pressione o botão da tela Pontos de interesse na página Destino. Várias opções podem ser selecionadas para planejar uma rota.



A Lista de POI permite a seleção de uma pesquisa de destino de acordo com Categoria, Nome ou Número do telefone.

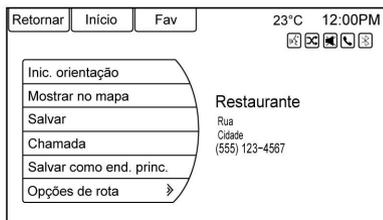
Inserindo por nome de POI:



1. Selecione para buscar Por nome.

## 44 Sistema de conforto e conveniência

2. Verifique se o país e cidade corretos estão presentes e selecione Procurar. Adicione o local da cidade para restringir os resultados da busca.
3. Insira o nome do POI.
4. Selecione alguns dos caracteres ou digite o nome completo usando o teclado alfanumérico.
5. Pressione o botão da tela Lista, ou se a lista tiver no máximo seis itens, uma lista de POIs será exibida imediatamente.
6. Pressione o POI desejado.



7. Pressione o botão da tela Start Guidance (Iniciar orientação) e a rota será calculada.

### Destinos anteriores



Selecione um destino na Lista de destino anterior. Até 15 pontos que foram inseridos anteriormente podem ser recuperados. Se a lista estiver cheia, os destinos mais antigos serão automaticamente excluídos quando destinos mais novos forem adicionados.

### Livro endereços



Se nenhum destino estiver salvo na agenda, salve um destino:

1. Pressione Destino na Página inicial.
2. Insira um endereço usando um dos métodos de destino (Entrada de endereço, Entrada de POI etc.).
3. Na tela Destination Confirmation (Confirmação de destino), selecione Save (Salvar).
4. O sistema exibe as opções Nome, Endereço, Número, Ícone e Concluído. Pressione Ok para salvar o destino.
5. Para personalizar a entrada da agenda, selecione Nome, Número ou Ícone.

Se um destino já estiver salvo no livro de endereços, pressione Destino na Página inicial para exibir o botão da tela Livro de endereços.

## Sistema de conforto e conveniência 45

Escolha um destino selecionando um endereço que tenha sido armazenado no livro de endereços.

1. Pressione o botão da tela Address Book (Agenda). Uma lista exhibe as entradas da agenda.
2. Selecione o destino na lista.
3. Pressione o botão da tela Start Guidance (Iniciar orientação) e a rota será calculada.

Para editar entradas do Livro de endereços:

1. Selecione um item na agenda.
2. Na tela Destination Confirmation (Confirmação de destino), selecione Edit (Editar).
3. O sistema exhibe as opções Nome, Número, Ícone e Excluir. Pressione Excluir para excluir o destino da agenda.
4. Para personalizar a entrada da agenda, selecione Nome, Número ou Ícone.

### Coordenadas de Latitude/Longitude



Escolha um destino com base em coordenadas de latitude/longitude.

Retornar	Início	Fav	23°C	12:00PM
Insira destino usando Lat/Long			☰	☱
Latitude: N 42° 27' 36"				
Longitude: W 82° 53' 40"				
Procurar				

Para inserir o local como coordenadas de latitude e longitude:

1. Pressione Destino na Página inicial. Pressione o botão da tela Latitude e Longitude para exhibir a tela acima.

2. Selecione Latitude ou Longitude para alterar. Insira as coordenadas em graus, minutos e segundos. A seguir, pressione Pronto para salvar e sair.
3. Pressione o botão da tela Search (Procurar) se as informações estiverem corretas.
4. Pressione o botão da tela Inic. orientação. A rota é calculada.

### Rotas favoritas



Como adicionar uma rota favorita:

1. Pressione o botão Home Page (Página inicial) Destino para exhibir o botão da tela Rotas favoritas.
2. Pressione o botão da tela Rotas favoritas para exhibir Nova rota favorita.

## 46 Sistema de conforto e conveniência

3. Selecione Nova rota favorita e insira o nome de uma rota favorita.
4. Pressione OK e o visor retornará à lista de rotas favoritas.
5. Selecione a rota favorita e adicione um local usando qualquer um dos métodos de destino, como entrada de endereço, entrada de POI etc.

Como selecionar uma rota favorita:

1. Pressione o botão Destino da Página inicial para exibir o botão da tela Rotas favoritas.
2. Pressione o botão da tela Rotas favoritas para exibir uma lista de rotas favoritas disponíveis.
3. Role na lista e selecione uma rota favorita.
4. Pressione o botão da tela Inic. orientação. A rota é calculada.

Como excluir uma rota favorita:

1. Pressione o botão Destino da Página inicial para exibir o botão da tela Rotas favoritas. Pressione este botão para exibir a lista de rotas favoritas disponíveis.
2. Role na lista e selecione a rota a ser excluída.
3. Pressione Excluir rota favorita.

Como alterar o nome da rota:

1. Pressione o botão Destino da Página inicial para exibir o botão da tela Rotas favoritas. Pressione este botão para exibir a lista de rotas favoritas disponíveis.
2. Pressione o botão da tela Editar.
3. Selecione Editar nome.
4. Usando o teclado, insira o nome.
5. Pressione o botão da tela Done (Concluído). O novo nome estará no menu Rotas favoritas.

**Minha casa**



Se nenhum destino principal for inserido, salve um destino pressionando o botão Destino na Página inicial. Insira um destino usando um dos métodos de entrada de destino (Entrada de endereço, Entrada de POI etc.). Selecione Save as Home (Salvar como página inicial) na tela Destination confirmation (Confirmação de destino).

Se um destino já estiver salvo como residência, pressione o botão Destino na Página inicial para exibir o botão da tela Minha casa. Pressione este botão para iniciar a orientação de rota.

## Sistema de conforto e conveniência 47

### Selecione no mapa



- Pressione o botão Destino da Página inicial para exibir o botão da tela Selecionar no mapa. Pressione este botão para exibir a tela do mapa com um símbolo de rolagem centralizado no mapa.
- Pressione o botão Aproximar/afastar zoom na tela e pressione o mapa para localizar o destino a selecionar. Pressione e segure um dedo no mapa para ativar a rolagem rápida.
- Pressione o botão Go (Ir) na parte inferior da tela para exibir a tela Destination Confirmation (Confirmação de destino).
- Pressione o botão da tela Inic. orientação. A rota é calculada.

### Inserção por categoria de POI:

Retornar	Início	Fav	23°C	12:00PM
Nome do POI			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Local: <input type="text" value="Próximo"/>				
Categoria: <input type="text" value="Todos os POIs"/>				
Classificação: <input type="text" value="Por distância"/>				
			<input type="button" value="Procurar"/>	

1. Selecione Categoria no menu Lista de POI para acessar a tela Seleção de POI.
2. Insira as informações necessárias selecionando primeiro o item de linha de local no menu Local.

Retornar	Início	Fav	23°C	12:00PM
Local			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<input type="text" value="Próximo"/>				
<input type="text" value="Próximo ao local:"/>			▶	
<input type="text" value="Destino próximo"/>				
<input type="text" value="Ao longo da rota"/>				

3. Selecione qualquer uma das opções de linha, como Próximo.
4. Selecione Categoria no menu Seleção de POI para acessar a Lista de POI.

Retornar	Início	Fav	23°C	12:00PM
Lista de POIs			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Todos os POIs			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Acomodação				
<input type="checkbox"/> Comer e beber				
<input type="checkbox"/> Passear				
<input type="checkbox"/> Lugares de interesse				
<input type="checkbox"/> Centro comercial				

5. Selecione qualquer uma das opções de linha, como Todos os POIs.
6. Selecione Método de classificação no menu Seleção de POI para acessar o menu Ordem de pesquisa. Selecione uma das duas opções disponíveis. Essas opções são Por distância ou Por nome.
7. Selecione Procurar.
8. Selecione o POI desejado.

## 48 Sistema de conforto e conveniência

Inserindo por nome de POI:

1. Selecione Busca por nome.
2. Verifique se o país e cidade corretos estão presentes e selecione Procurar.
3. Insira o nome do POI.
4. Selecione alguns dos caracteres ou digite o nome completo usando o teclado alfanumérico.
5. Selecione o botão da tela Feito, ou se a lista tiver no máximo seis itens, uma lista de POIs será exibida imediatamente.
6. Pressione o POI desejado.

O POI do Guia de viagem terá algumas informações detalhadas sobre a seleção feita. Essas informações poderão incluir:

- Breve descrição
- Endereço
- Número
- Horas de operação
- Preço
- Website

### Confirmação do destino

Várias opções estão disponíveis na tela Destination Confirmation (Confirmação de destino).

**Iniciar orientação:** Pressione para iniciar um cálculo de rota para o destino exibido.

**Mostrar no mapa:** Pressione para alternar para a visualização do mapa com o destino exibido centralizado no mapa.

**Salvar/Editar:** Pressione para salvar o destino exibido na agenda. Se o destino exibido já estiver armazenado na agenda, Edit (Editar) será exibido como o item do menu.

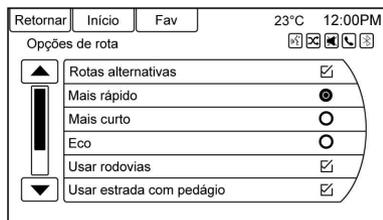
**Chamada:** Pressione para iniciar uma chamada telefônica para o número de telefone exibido, se a capacidade de telefone estiver disponível.

**Salvar como end. princ.:** Pressione para salvar o destino exibido como seu destino principal. O destino principal será armazenado na parte superior da lista de destinos na agenda.

## Sistema de conforto e conveniência 49

**Opções de rota:** Pressione para alterar as opções de rota. Consulte "Opções de rota" a seguir.

### Opções de rota



Pressione para exibir as diversas opções de rota.

**Rotas alternativas:** Se ativado, o sistema fornecerá uma tela adicional depois que Iniciar orientação tiver sido selecionado. Selecione Mais rápida, Mais curta ou Eco calculadas antes de selecionar IR.

**Mais rápido:** Calcula a rota mais rápida.

**Mais curto:** Calcula a rota mais curta.

**Eco:** Calcula a rota mais eficiente em termos de consumo de combustível, com base em velocidade e distância.

No menu Opções de rota, há preferências de rota que, por padrão, estão ativadas. Isso é indicado por uma marca de verificação ao lado de cada preferência. Todas essas preferências são usadas ao calcular a rota. Se qualquer uma dessas preferências for desmarcada, a rota será calculada sem incluir essas preferências.

**Usar rodovias:** Desmarque para evitar rodovias principais.

**Usar estradas com pedágio:** Desmarque para evitar rodovias com pedágios.

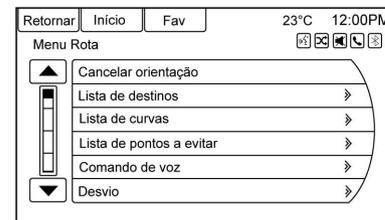
**Usar barcas(balsas):** Desmarque para evitar balsas.

**Usar trem:** Desmarque para evitar trens.

**Usar túneis:** Desmarque para evitar túneis.

**Usar horário restrito:** Desmarque para evitar rodovias com restrição de horário.

### Menu com orientação de rota ativa



Várias funções podem ser realizadas depois que um destino for inserido. Pressione o botão da tela Destino na Página inicial para acessar a tela do Menu Rota.

#### Cancelar orientação

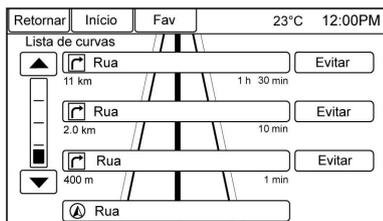
Pressione Cancelar orientação para cancelar a rota atual.

## 50 Sistema de conforto e conveniência

### Lista de destinos

Selecione Lista de destinos para visualizar opções para a organização de locais.

### Lista de curvas



Selecione Lista de curvas para visualizar uma lista de manobras para a rota inteira. Pressione o botão da tela Evitar próximo a uma das manobras de curva para evitar um segmento de estrada. É permitido o máximo de oito segmentos a evitar.

### Lista de pontos a evitar

Selecione Lista a evitar para exibir uma lista de segmentos de estrada evitados com a opção de remover os itens evitados da lista.

### Comando de voz

Selecione Comando de voz para visualizar opções para desativar ou gerenciar os comandos de voz de navegação.

### Desvio

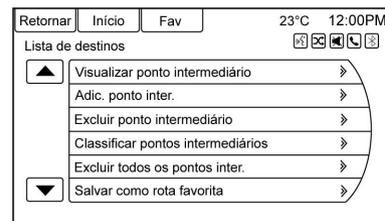
Pressione Desvio para exibir as opções de desvio de rota. Selecione para desviar toda a rota ou uma distância específica.

### Opções de rota

Este recurso pode ser acessado a partir do menu Destination Confirmation (Confirmação de destino) e do menu Destination (Destino) com Orientação de rota ativa. Consulte "Confirmação do destino" anteriormente nessa seção.

### Destinos

Até três locais podem ser adicionados à rota atual. Os locais podem ser classificados (movidos) ou excluídos.



Para adicionar um local:

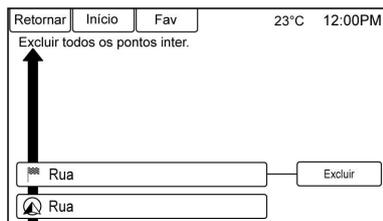
1. No menu Destination List (Lista de destinos), pressione Add Waypoint (Adicionar ponto de rota)
2. Insira o local por meio de qualquer um dos métodos para adicionar destinos. O sistema calcula e destaca a rota, que pode então ser iniciada.

## Sistema de conforto e conveniência 51

- Para adicionar mais locais, pressione Adicionar local para adicionar o local na ordem desejada na rota.

Para excluir um local:

- No menu Rota, pressione Lista de Destinos.
- Pressione Excluir Ponto intermediário.



- Selecione os locais a serem excluídos. Pressione o botão da tela Excluir.

O recurso Classificar locais permite a reorganização da lista de destinos.

Para classificar um local:

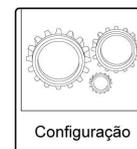
- No menu Rota, pressione Lista de Destinos.
- Pressione Classificar Pontos intermediários.
- Selecione o local a mover.
- Selecione a localização para onde mover o local.

Em vez de excluir locais individuais, selecione Excluir todos Pontos intermediários para excluir todos os locais ao mesmo tempo.

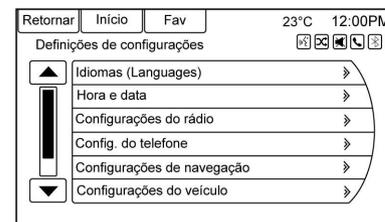
Para salvar uma lista de destinos como rota favorita, selecione Salvar como favorito.

### Menu Configurar

O menu Configurações é usado para ajustar recursos e preferências, como configurações de Som, Rádio, Nav (Navegação), Exibição ou Horário.



- Pressione o botão da tela Config na Página inicial ou pressione o botão CONFIG no painel.



- Pressione a barra de rolagem até que a opção desejada seja exibida. Selecione as configurações desejadas a alterar. Consulte o manual do proprietário para obter informações sobre o ajuste da maioria das configurações do veículo. Consulte

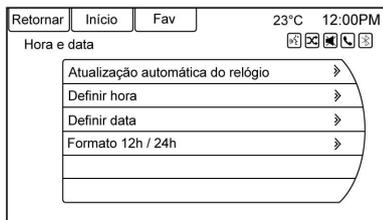
## 52 Sistema de conforto e conveniência

"Configurações de navegação" e "Botão de configurações de navegação" mais adiante nesta seção.

### Idiomas (Languages)

Pressione o botão Config na Página inicial ou o botão CONFIG no painel para acessar as opções do menu. Gire o botão MENU/SEL ou toque na barra de rolagem para percorrer as opções disponíveis. Pressione o botão MENU/SEL ou pressione Idiomas para exibir os idiomas. Selecionar o idioma pretendido.

### Hora e Data



No botão da tela Hora e data Settings (Configurações), pressione para exibir o menu Time and Date Settings (Configurações de hora e data).

**Atualização automática do relógio:** Quando ativado, esse recurso ajustará o relógio automaticamente.

**Definir hora:** Pressione + ou - para aumentar ou diminuir as horas e os minutos exibidos no relógio.

**Definir data:** Pressione + ou - para aumentar ou diminuir o dia.

**Formato 12h / 24h:** Pressione o botão da tela 12 horas para exibir a hora padrão; pressione o botão da tela 24 horas para exibir a hora militar.

Pressione o botão da tela Retornar para salvar os ajustes feitos.

### Configurações do rádio

Pressione o botão Config na Página inicial ou o botão CONFIG no painel para acessar as opções do menu. Gire o botão MENU/SEL ou pressione a barra de rolagem para percorrer as opções disponíveis. Pressione o botão MENU/SEL ou Configurações de rádio para exibir o menu Configurações do rádio. Pressione esse recurso para alterar as informações de rádio exibidas, páginas predefinidas e controle automático do volume.

As configurações do rádio são:

**Controle automático do volume:** Selecione sensibilidade Desligada, baixa, média ou alta para ajustar automaticamente o volume à minimizar os efeitos de ruído de fundo indesejado que pode resultar da mudança de superfície nas estradas, velocidade de condução ou janelas abertas. Este recurso funciona melhor com configurações

## Sistema de conforto e conveniência 53

de volume baixo, onde o ruído de fundo é normalmente mais alto do que o volume do sistema de som.

**Opções do Gracenote:** Pressione para ativar/desativar a Normalização usada para aprimorar o reconhecimento de voz e os agrupamentos de mídia. Consulte *Reprodutor de CD na página 23, USB na página 25, Dispositivos auxiliares na página 33 e Áudio Bluetooth na página 33.*

**Volume inicial máximo:** Pressione para definir o nível máximo do volume que será usado, mesmo se um volume mais alto tiver sido definido quando o rádio foi desligado.

**Número de páginas favoritas:** Pressione para selecionar o número de páginas FAV a serem exibidas.

**Informações de versão do software:** Pressione para exibir informações sobre o sistema e atualizar o software, se disponível.

### Config. do telefone

Consulte *Bluetooth na página 63* na seção "Telefone" para obter mais informações sobre as configurações do telefone.

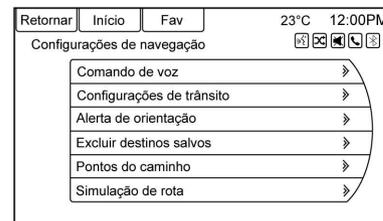
### Configurações de navegação (se equipada)

Pressione o botão Config na Página inicial para entrar no menu de configuração. Gire o botão MENU/SEL ou toque na barra de rolagem até que a opção Configurações de navegação seja exibida. Selecione esse recurso para fazer alterações em Comando de voz, Configurações de trânsito, Alerta de orientação, Pontos do caminho e Excluir destinos salvos.

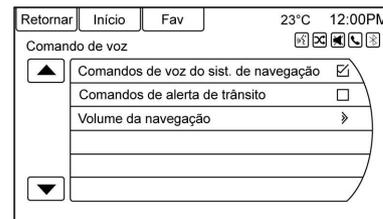
### Botão Configurações da Navegação

Várias configurações do sistema de navegação estão disponíveis no menu Configurações. Algumas opções só estarão disponíveis depois que uma rota for planejada.

Pressione Configurações de Navegação para acessar as configurações do sistema de navegação.



### Comando de voz



O menu Voice Prompt (Comando de voz) permite alterar os recursos de comando de voz.

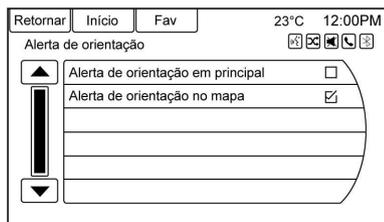
## 54 Sistema de conforto e conveniência

### Comandos de voz de navegação:

Marque para ativar os comandos de voz de navegação. Marque para desativar os comandos de voz de navegação ao percorrer uma rota planejada.

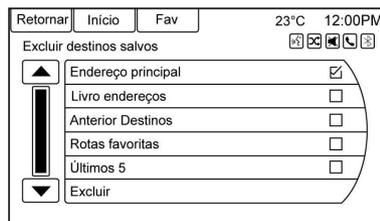
**Volume da navegação:** Selecione para alterar o volume dos comandos de navegação.

### Alerta de orientação



Pressione para ativar a tela pop-up de alerta de orientação no mapa ou nas telas principais, como áudio, telefone etc. Uma marca de verificação é exibida para indicar que o modo de alerta de orientação está ativado.

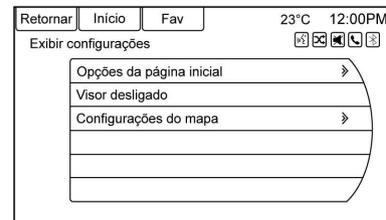
### Excluir destinos salvos



Pressione para excluir todos os destinos salvos. O submenu Excluir destinos salvos é exibido. Selecione as opções desejadas para exclusão e pressione excluir na parte inferior para continuar. Uma tela de confirmação solicita a exclusão ou o cancelamento.

### Exibir configurações

Pressione o botão Config na Página inicial ou o botão CONFIG no painel e, a seguir, selecione Exibir configurações.



As opções a seguir poderão ser exibidas:

**Selecionar botões para página inicial:** Pressione para personalizar a primeira página da Página inicial.

**Opções da câmera traseira:** Se equipado, pressione para ajustar as opções da câmera traseira.

**Display Off (Visor desligado):** Pressione para desativar a exibição. A exibição retornará quando um dos botões do rádio for pressionado ou se a tela for pressionada (se equipado).

## Sistema de conforto e conveniência 55

### Configurações do mapa:

Pressione para entrar no submenu para alterar as configurações de Exibição de Mapa e para habilitar a exibição de Limite de Velocidade no mapa.

Nas Configurações do mapa, pressione Tela do Mapa para alterar o segundo plano da tela.

**Exibição do mapa:** Pressione para alterar o segundo plano da tela.

- A configuração Automática ajusta o segundo plano da tela automaticamente, dependendo das condições externas de iluminação.
- A configuração Dia aumenta o brilho do segundo plano do mapa.
- A configuração Noite diminui o brilho do segundo plano do mapa.

Para alterar a configuração de brilho geral do visor, use o controle de iluminação do painel de instrumentos no veículo.

### Configurações do veículo

Consulte "Personalização do veículo" no manual do proprietário.

### Sistema de posicionamento global (GPS)

A posição do veículo é determinada usando sinais de satélite, vários sinais do veículo e dados do mapa.

Em certos momentos, outras interferências, como a condição do satélite, a configuração da estrada, a condição do veículo e/ou outras circunstâncias, poderão afetar a capacidade do sistema de navegação determinar a posição precisa do veículo.

O GPS mostra a posição atual do veículo usando sinais enviados pelos satélites de GPS. Quando o veículo não estiver recebendo sinais dos satélites, um símbolo será exibido na tela do mapa. Consulte *Visão geral de símbolos na página 39*.

Este sistema poderá não estar disponível ou poderá ocorrer interferência se alguma das condições a seguir for verdadeira:

- Sinais obstruídos por prédios altos, árvores, grandes caminhões ou um túnel.
- Satélites sofrendo manutenção ou melhorias.

Para obter mais informações se o GPS não estiver funcionando adequadamente, consulte *Problemas com a orientação de rota na página 56* e *Serviço para o sistema de navegação na página 57*.

### Posicionamento do veículo

Em alguns momentos, a posição do veículo no mapa poderá ser imprecisa devido a um ou mais dos seguintes motivos:

- O sistema rodoviário mudou.

## 56 Sistema de conforto e conveniência

- O veículo está trafegando em superfícies de estradas escorregadias, como areia, cascalho ou neve.
- O veículo está trafegando em estradas com ventos ou longas estradas retas.
- O veículo está se aproximando de um prédio alto ou um veículo grande.
- Ruas correm em paralelo a uma autoestrada.
- O veículo foi transportado por um guincho ou balsa.
- A calibragem da posição atual está definida incorretamente.
- O veículo está trafegando em alta velocidade.
- O veículo mudou de direção mais de uma vez ou está em uma via circular de estacionamento.
- O veículo está entrando e/ou saindo de um estacionamento, garagem ou terreno com um teto.
- O sinal do GPS não está sendo recebido.
- Um bagageiro de teto está instalado no veículo.
- Correntes para pneus foram instaladas.
- Os pneus foram substituídos ou estão gastos.
- A pressão dos pneus está incorreta.
- Este é o primeiro uso da navegação depois que os dados do mapa foram atualizados.
- A bateria de 12 volts ficou desconectada por vários dias.
- O veículo está em meio a trânsito pesado, sendo conduzido a baixa velocidade, parando e reiniciando o movimento repetidamente.

### Problemas com a orientação de rota

A orientação de rota inadequada pode ocorrer sob uma ou mais das seguintes condições:

- Uma curva não foi feita na rua indicada.
- A orientação de rota poderá não estar disponível ao usar novo roteamento automático para a próxima curva à direita ou à esquerda.
- A rota pode não ter sido alterada ao usar nova rota automática.
- Não há orientação de rota ao mudar de direção em uma interseção.
- Nomes plurais de lugares poderão ser ocasionalmente anunciados.
- Poderá levar um longo tempo para operar uma nova rota automática durante condução em alta velocidade.

## Sistema de conforto e conveniência 57

- A nova rota automática poderá exibir uma rota retornando ao local definido ao ir para um destino sem passar por um local definido.
- A rota proíbe a entrada de um veículo devido a uma regulamentação de horário, temporada ou qualquer outra que possa ser dada.
- Algumas rotas poderão não ser pesquisadas.
- A rota ao destino poderá não ser exibida se houver novas ruas, se as ruas tiverem mudado recentemente ou se certas ruas não estiverem listadas nos dados do mapa. Consulte *Mapas na página 38*.

Para recalibrar a posição do veículo no mapa, estacione com o veículo em funcionamento por dois a cinco minutos, até que a posição seja atualizada. Verifique se o veículo está estacionado em um local seguro e se tem uma vista calra do céu, longe de obstruções grandes.

### Serviço para o sistema de navegação

Se o sistema de navegação precisar de reparos e as etapas aqui listadas tiverem sido seguidas, mas ainda houver problemas, consulte sua concessionária para obter assistência.

### Atualizações dos dados de mapa

Os dados de mapa fornecidos no veículo são as informações mais atualizadas que estavam disponíveis quando o veículo foi fabricado. Os dados de mapa são atualizados periodicamente, contanto que as informações tenham mudado.

Em caso de dúvidas sobre a operação do sistema de navegação ou o processo de atualização, entre em contato com a Concessionária.

### Explicações sobre a cobertura do banco de dados

Áreas de cobertura variam com relação ao nível de detalhe do mapa disponível para qualquer área determinada. Algumas áreas apresentam níveis de detalhe maiores do que outras. Se isto ocorrer, não significa que há um problema com o sistema. À medida que os dados de mapa são atualizados, mais detalhes poderão ficar disponíveis para áreas que anteriormente tinham detalhamento limitado. Consulte *Atualizações dos dados de mapa na página 57*.

## 58 Sistema de conforto e conveniência

### Reconhecimento de voz

O reconhecimento de voz permite a operação com viva-voz dos recursos do sistema de conforto e conveniência.

#### Uso do reconhecimento de voz

1. Pressione  /  no volante. O sistema de áudio é silenciado. Um comando de voz declara: "Por favor diga um comando." Aguarde até ouvir o bip antes de falar.

Se não houver bip, verifique se o volume está ligado.

Enquanto o reconhecimento de voz está ativo, o sistema exibe um símbolo  no canto superior direito da tela.

2. Fale claramente um dos comandos listados posteriormente nesta seção.

Pressione  /  duas vezes no volante para ignorar as mensagens de comando de voz.

#### Para cancelar o reconhecimento de voz

1. Pressione e solte o controle do volante  /  para cancelar um comando, se a resposta do sistema não corresponder ao comando de voz, ou diga "Cancelar".
2. O sistema responde "Até logo".

#### Dicas úteis para falar comandos

- Quando vários comandos estão disponíveis, escolha o comando que funciona melhor para você.
- Palavras entre parênteses são opcionais. Por exemplo, para o comando "Sintonizar FM (frequência)", dizer "Sintonizar FM 87.7" ou "Sintonizar FM" são comandos válidos.

- Quando o comando é reconhecido, o sistema executará a função ou pedirá a confirmação da escolha.
- Quando o sistema não reconhece o comando, ele diz "desculpe".
- Se tiver dificuldades com o reconhecimento de um comando pelo sistema, confirme se o comando está correto. Tente dizer o comando claramente ou aguarde um momento depois do bip.
- Ruído de fundo, como o ventilador do sistema de ventilação e ar-condicionado na posição alta, janelas abertas e ruídos externos muito altos, mesmo com os vidros fechados, podem fazer com que os comandos de voz não sejam reconhecidos.
- Para aumentar ou diminuir o volume da voz durante uma sessão de reconhecimento de voz, gire o botão de volume do

## Sistema de conforto e conveniência 59

rádio ou pressione o controle de volume do volante. Se o volume for ajustado durante uma sessão de reconhecimento de voz, uma barra de volume é exibida na tela, mostrando o nível do volume da voz à medida que ele é ajustado. Isso também altera o volume dos comandos de orientação.

- Ao usar comandos de navegação, familiarize-se com o endereço. Longos atrasos ao fornecer o endereço podem resultar no não reconhecimento do endereço pelo sistema ou o encaminhamento para um local diferente do desejado.
- Ao fornecer a parte do número da casa do endereço, o sistema reconhece o formato digital. Um exemplo seria: "3-0-0-1."
- Se o sistema fornecer um destino em outro país em várias tentativas, diga o comando "Mudar país" e o país de interesse. Para inserir um

destino em um país diferente, o país primeiro deve ser alterado no sistema.

### Ajuda do reconhecimento de voz

Para entrar na sessão de reprodução da ajuda, fale claramente um dos comandos de ajuda.

**Ajuda:** O sistema reproduz comandos de ajuda mais específicos, como Configurações de rádio, para que o usuário escolha.

**Rádio:** Use esse comando para saber como selecionar uma banda (AM ou FM) e como alterar as estações de rádio falando números de frequências.

**Telefone:** Use esse comando para saber como discar, parear um dispositivo ou excluir um dispositivo.

**Minha mídia:** Use esse comando para saber como reproduzir faixas específicas, artistas, álbuns, dispositivos conectados na porta USB ou alterar fontes.

**Configurações:** Use esse comando para saber como Comandos detalhados como ativados ou Comandos detalhados como desativados, ou como definir o idioma.

### Comandos de reconhecimento de voz

A lista a seguir mostra os comandos de voz disponíveis do sistema de Conforto e conveniência com uma breve descrição de cada um. Os comandos são listados com as palavras opcionais entre parênteses. Para usar os comandos de voz, consulte as instruções anteriores.

### Comandos do rádio

**Sintonizar AM, Sintonizar FM, Sintonizar Stitcher:** Instrui o sistema a ir para a banda específica e a última estação.

**Sintonizar AM (frequência), Sintonizar FM (frequência):** Instrui o sistema a ir para a estação específica.

## 60 Sistema de conforto e conveniência

**Para cima:** Instrui o sistema a curtir a música ou estação atual no Stitcher.

**Para baixo:** Instrui o sistema a não curtir a música ou estação atual no Stitcher.

### Comandos do telefone

**Discar ou chamar (número do telefone ou contato):** Instrui o sistema a iniciar uma chamada telefônica. Por exemplo, diga "Discar 1 248 123 4567." Para chamar um contato na agenda telefônica, diga "Discar" ou "Chamada", diga o nome e o local e, a seguir, diga "Discar". Por exemplo, diga "Chamar John em casa" ou "Chamar John no trabalho". Se um número não for reconhecido, o primeiro número da lista será discado.

**Emparelhar ou Conectar:** Instrui o sistema a começar o pareamento de um dispositivo.

**(Discar | Discagem) com dígitos:** Instrui o sistema a discar um número de telefone um dígito de cada vez. Após dizer os dígitos, diga "Discar".

**Rediscar ou Rediscar último número:** Instrui o sistema a discar o último número de telefone chamado.

**Selecionar dispositivo ou Alterar telefone:** Instrui o sistema a trocar para um dispositivo pareado diferente. O dispositivo deve ser selecionado na tela ou usando o botão MENU/SEL

**Excluir dispositivo:** Instrui o sistema a excluir um dispositivo pareado.

### Comandos da Minha mídia

#### CD, AUX, USB ou Áudio

**Bluetooth:** Instrui o sistema a alterar a fonte.

**Reproduzir faixa do CD:** Instrui o sistema a reproduzir um CD. Por exemplo, diga "Reproduzir faixa do CD".

Os comandos a seguir aplicam-se somente a fontes USB, iPod e iPhone. Eles são suportados depois que o dispositivo é indexado.

**Reproduzir artista (nome do artista):** Instrui o sistema a reproduzir músicas de um artista específico. Por exemplo, diga "Reproduzir artista <nome do artista>".

**Reproduzir álbum (título do álbum):** Instrui o sistema a reproduzir um álbum específico.

**Reproduzir música (título da música):** Instrui o sistema a reproduzir uma música específica.

**Reproduzir gênero (nome do gênero):** Instrui o sistema a reproduzir músicas de um gênero particular.

**Procurar artista (nome do artista):** Instrui o sistema a mostrar uma lista de todas as músicas de um artista específico. Por exemplo, diga "Procurar artista <nome do artista>".

## Sistema de conforto e conveniência 61

### **Procurar álbum (nome do**

**álbum):** Instrui o sistema a mostrar uma lista de todas as músicas de um álbum específico.

### **Procurar gênero (nome do**

**gênero):** Instrui o sistema a mostrar uma lista de todas as músicas de um gênero específico. Por exemplo, diga "Procurar gênero <nome do gênero>."

### **Procurar pasta (nome da pasta):**

Instrui o sistema a mostrar uma lista de todas as músicas em uma pasta específica.

### **Buscar lista para reprodução (nome da lista de reprodução):**

Instrui o sistema a mostrar uma lista de todas as músicas em uma lista de reprodução específica. Por exemplo, diga "Buscar lista para reprodução <nome da lista de reprodução>."

### **More Like This (Reproduzir mais**

**como este):** Instrui o sistema a criar uma lista de reprodução de faixas similares à faixa em reprodução.

### **Comandos de configuração**

#### **(definir) Detalhes ligado, (definir)**

**Detalhes desligado:** Instrui o sistema a ativar ou desativar comandos de voz. Quando desativado, esse recurso desliga comandos de voz.

**Idioma:** Instrui o sistema a definir o idioma.

**Listar dispositivos:** Instrui o sistema a fornecer uma lista de dispositivos a usar.

### **Outros comandos**

**Cancelar:** Instrui o sistema a cancelar uma ação.

**Voltar, Anterior:** Instrui o sistema a voltar a um menu anterior.

**Menu principal:** Instrui o sistema a ir para o menu principal.

**Próxima página, Página para baixo:** Instrui o sistema a avançar uma página em uma lista.

### **Página anterior, Página para**

**cima:** Instrui o sistema a voltar uma página em uma lista.

### **Comandos de navegação (se equipada)**

Para ativar o reconhecimento de voz de navegação:

1. Pressione  /  no volante. O sistema de áudio é silenciado. Um comando de voz diz: "Por favor diga um comando". Aguarde até ouvir o bip antes de falar.  
Se não houver bip, verifique se o volume está baixo.  
Enquanto o reconhecimento de voz está ativo, o sistema exibe um símbolo no canto superior direito da tela.
2. Fale claramente o comando "Navegação".
3. Fale claramente um dos comandos nesta seção.

## 62 Sistema de conforto e conveniência

Os comandos a seguir só se aplicam quando o comando Navegação é dado.

**Mudar País:** Altera a origem do país para inserir um destino daquela região.

**Endereço:** Permite que um endereço seja dito com o método completo. O sistema reconhecerá o sistema se ele for dito completo de uma vez ou um centro da cidade.

**Endereço direcionado:** Permite que um endereço seja dito um passo de cada vez. O formato será País, Cidade, Rua e Número da casa.

**Cruzamento:** Permite que uma interseção seja dita como destino. O formato será País, Cidade, Rua e Interseção.

**Contato:** Quando um telefone está pareado com o sistema, que contém Informações de endereço armazenadas de contatos, o endereço associado àquele contato

pode se tornar uma rota. Se o sistema não puder resolver o endereço, será exibido um erro.

**Início:** Instrui o sistema para iniciar a orientação para o endereço salvo como Minha casa.

**Pontos de interesse:** Permite que um Ponto de interesse seja dito como destino.

Diga o nome ou liste o número do item da categoria e sub-categoria para voltar à lista de POIs. Diga o número do item para selecionar uma POI da lista.

O comando de POI para Próximo, Na Rota e Destino Próximo estará disponível caso o guia de rota esteja ativado.

**Adicionar ponto de rota:** Permite a adição de locais individuais ou o destino. O sistema solicitará a opção de método de entrada para continuar. Um exemplo é dizer "POI ao longo da rota" ou "Interseção".

**Excluir ponto de rota:** Quando a orientação está ativa, esse comando permite a exclusão de locais individuais ou do destino. Se a orientação não estiver ativa, o sistema indicará que a lista de destino está vazia.

**Onde estou? Ou Minha localização:** Instrui o sistema a fornecer a posição atual do veículo.

**Ajuda:** O sistema reproduz comandos de ajuda mais específicos associados com a Navegação ou com um sub-recurso de Navegação.

**Cancelar rota:** Instrui o sistema a cancelar a orientação.

**Inserção de um destino em outros países**

Para que o reconhecimento de voz responda a um endereço local, o país correspondente precisa ser definido no sistema de navegação.

## Sistema de conforto e conveniência 63

O país também pode ser definido usando comandos de voz. No entanto, o país retornará ao país padrão quando o veículo for desligado.

1. Pressione  /  no volante.
2. Diga "Navegação".
3. Diga "Mudar País".
4. Diga o nome do país.

### Passagem de voz

A passagem de voz permite o acesso aos comandos de reconhecimento de voz no celular, por exemplo, Siri ou Comando de voz. Consulte o guia do usuário do fabricante do celular para ver se o aparelho suporta esse recurso.

Para ativar o sistema de reconhecimento de voz do telefone, mantenha pressionado  /  no volante por cerca de dois segundos.

## Telefone/dispositivos Bluetooth

### Bluetooth

#### Visão geral

Se equipado com a capacidade Bluetooth, o sistema pode interagir com vários celulares e dispositivos permitindo:

- Fazer e receber chamadas viva-voz.
- Compartilhar a agenda de telefones do celular ou lista de contatos com o veículo. A agenda telefônica só será exibida quando o telefone estiver conectado.
- Fazer chamadas com reconhecimento de voz.

O alcance do sistema Bluetooth pode ser de até 9,1 m (30 pés). O rádio pode se conectar à maioria dos telefones compatíveis com

Bluetooth. Os recursos e as funções disponíveis podem ser dependentes do dispositivo.

Em uma tela de chamada do telefone, uma imagem do contato existente na lista de contatos do telefone pode ser exibida. Nem todos os telefones são compatíveis com esse recurso.

### Controle Bluetooth

Use os botões no sistema de conforto e conveniência e do volante para operar o sistema Bluetooth.

### Comandos do volante

 /  (**Pressione para falar**): Pressione para atender chamadas recebidas e iniciar o reconhecimento de voz.

 /  (**Silenciar/encerrar chamada**): Pressione para encerrar uma chamada, recusar uma chamada recebida ou cancelar o reconhecimento de voz.

## 64 Sistema de conforto e conveniência

+ ▢ - (**Volume**): Pressione + ou - para aumentar ou diminuir o volume.

### Controles do sistema de conforto e conveniência

Para informações sobre como navegar pelo sistema de menus usando os controles do sistema de Conforto e conveniência, consulte *Visão geral na página 3*.

### / (**Telefone/Silenciar**):

Pressione para entrar no menu principal Telefone.

### Reconhecimento de voz

O sistema de reconhecimento de voz usa comandos para controlar o sistema e para discar números de telefone.

Ao usar o reconhecimento de voz:

- O sistema poderá não reconhecer comandos de voz se houver muito ruído de fundo.

- Um bip é emitido para indicar que o sistema está pronto para um comando de voz. Aguarde o bip e, em seguida, fale.
- Fala claramente, com voz calma e natural.

Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

### Sistema de áudio

O som é emitido nos alto-falantes do sistema de áudio dianteiro do veículo e neutraliza o sistema de áudio. Use o botão  durante uma chamada para mudar o nível do volume. O nível do volume ajustado permanece na memória para chamadas posteriores. O sistema mantém um nível de volume mínimo.

Consulte *Reconhecimento de voz na página 58*.

### Áudio Bluetooth

Consulte *Áudio Bluetooth na página 33*.

### Pareamento com controles do sistema de Conforto e conveniência

Um telefone celular compatível com Bluetooth precisa ser emparelhado e, a seguir, conectado ao veículo antes que possa ser usado. Consulte o guia do usuário do fabricante do telefone celular para ver as funções Bluetooth antes de emparelhar o telefone celular.

### Informações de emparelhamento

- Um telefone compatível com Bluetooth e um dispositivo de reprodução de áudio podem estar pareados com o sistema ao mesmo tempo.
- Até cinco dispositivos podem ser emparelhados com o sistema Bluetooth.
- O emparelhamento só precisa ser concluído uma vez, a não ser que tenham sido feitas alterações nas informações de emparelhamento ou se o celular for excluído do sistema.

## Sistema de conforto e conveniência 65

- Somente um celular emparelhado pode ser conectado ao sistema Bluetooth de cada vez.
- Se vários celulares pareados estiverem dentro do alcance do sistema, o rádio se conectará com o primeiro telefone na lista ou com o telefone que estava conectado anteriormente.

### **Pareamento de um telefone/ dispositivo**

1. Pressione o botão CONFIG ou  / .
2. Selecione Configurações do telefone.
3. Selecione Lista de dispositivos.
4. Selecione Parear dispositivo (telefone). O rádio exibe "Inicie a busca Bluetooth no telefone. Confirme ou insira o número: "Se o dispositivo suportar um Número de identificação pessoal (PIN) de quatro dígitos, ele será exibido. O PIN é usado na Etapa 5.

5. Localize e selecione o dispositivo nomeado com a marca e o modelo do veículo na lista no celular. Siga as instruções no celular para inserir o PIN fornecido no Passo 4 ou confirme se o código de seis dígitos coincide. O sistema reconhece o novo telefone conectado depois que o processo de pareamento está concluído.
6. Se o telefone solicitar que aceite a conexão ou que permita o download da agenda telefônica, selecione sempre aceitar e permitir. A agenda telefônica poderá não estar disponível se não for aceito. Alguns telefones colocarão a solicitação de conexão ou da agenda telefônica em uma barra suspensa na parte superior da tela. Arraste a barra de tarefas para baixo, procure a solicitação de conexão/agenda telefônica e aceite-a.

7. Repita para parear telefones adicionais.

### **Como listar todos os telefones/ dispositivos pareados e conectados**

1. Pressione o botão CONFIG.
2. Selecione Configurações do telefone.
3. Selecione Lista de dispositivos.

### **Como excluir um telefone/ dispositivo pareado**

1. Pressione o botão CONFIG.
2. Selecione Configurações do telefone.
3. Selecione o telefone a excluir e siga as instruções na tela.

## 66 Sistema de conforto e conveniência

### Conectando a um telefone diferente

Para conectar a um telefone diferente, o novo telefone precisa estar no veículo e disponível para ser conectado ao sistema Bluetooth antes que o processo seja iniciado.

1. Pressione o botão CONFIG.
2. Selecione Configurações do telefone.
3. Selecione Lista de dispositivos.
4. Selecione o novo telefone a conectar e siga as instruções na tela.

### Pareamento com reconhecimento de voz

Um telefone celular compatível com Bluetooth precisa ser emparelhado e, a seguir, conectado ao veículo antes que possa ser usado. Consulte o guia do usuário do fabricante do celular para ver as funções de Bluetooth antes de emparelhar o celular.

### Como emparelhar um telefone

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Emparelhar". O sistema responde com "Busque dispositivos bluetooth em seu telefone, selecione seu veículo e confirme ou insira o pin."
3. Inicie o processo de pareamento no telefone a ser pareado.
4. Localize e selecione o dispositivo nomeado com a marca e o modelo do veículo na lista no celular. Siga as instruções no celular para inserir o PIN fornecido ou confirme se o código de seis dígitos coincide. O sistema responde com "emparelhamento concluído".
5. Repita as etapas 1 a 4 para emparelhar telefones adicionais.

### Como listar todos os telefones pareados e conectados

O sistema pode listar todos os celulares emparelhados a ele. Se um celular emparelhado também estiver conectado ao veículo, o sistema responderá com "está conectado" depois do nome daquele telefone.

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Lista de dispositivos".

### Como excluir um telefone emparelhado

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Lista de dispositivos".
3. Diga "Excluir dispositivo".

## Sistema de conforto e conveniência 67

4. O sistema responde com "Para excluir o dispositivo, selecione o nome na tela". Selecione o dispositivo a excluir no visor e ele será removido.

Para cancelar esse comando, pressione  /  no controle do volante ou pressione o botão BACK(VOLTAR) no painel do rádio.

### Para conectar a um telefone ou dispositivo diferente

Para conectar a um celular diferente, o sistema procura o próximo celular disponível. Dependendo do celular a ser conectado, poderá ser necessário repetir esse comando.

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Trocar telefone".
  - Para selecionar um dispositivo, pressione o nome no visor.

- Se não for encontrado outro celular, o telefone original permanecerá conectado.

### Como fazer uma chamada usando a Agenda telefônica e os Controles do sistema de Conforto e conveniência

Para celulares que suportam o recurso de agenda telefônica, o sistema Bluetooth pode usar os contatos armazenados no celular para realizar chamadas. Consulte o guia do usuário do fabricante do celular ou entre em contato com o provedor de rede sem fio para descobrir se esse recurso é suportado.

Quando um celular suporta o recurso de agenda telefônica, os menus Agenda Telefônica e Listas de Chamadas ficam automaticamente disponíveis.

O menu Agenda telefônica permite acessar a agenda telefônica armazenada no celular para fazer uma chamada.

O menu Listas de chamadas permite acessar os números de telefones dos menus Chamadas recebidas, Chamadas realizadas e Chamadas perdidas em seu celular para fazer uma chamada.

O rádio exibirá os primeiros 1.000 contatos e os números de telefone para contato, incluindo Residencial, Comercial, Celular e Outro.

Para fazer uma chamada usando o menu Agenda telefônica:

1. Pressione  /  uma vez no rádio ou no botão da tela do Telefone.
2. Selecione Agenda telefônica.
3. Selecione o grupo da letra na entrada da agenda telefônica para percorrer a lista de nomes/números.
4. Selecione o nome.
5. Selecione o número a chamar.

## 68 Sistema de conforto e conveniência

Para fazer uma chamada usando o menu Listas de chamadas:

1. Pressione  /  uma vez no rádio ou no botão da tela do Telefone.
2. Selecione Listas de chamadas.
3. Selecione a lista Chamadas recebidas, Chamadas realizadas ou Chamadas perdidas.
4. Selecione o nome ou número para o qual ligar.

### Fazer uma chamada usando os Controles do sistema de Conforto e conveniência

Para fazer uma chamada:

1. Pressione  /  uma vez no rádio ou no botão da tela do Telefone.
2. Pressione Inserir número.
3. Insira o número do telefone.
4. Selecione OK para começar a discar o número.

Para fazer uma chamada usando reconhecimento de voz, consulte "Para fazer uma chamada" em *Bluetooth na página 63*.

### Aceitando ou recusando uma chamada

Quando uma chamada é recebida, o sistema de Conforto e conveniência é silenciado e um bip de toque é ouvido no veículo.

### Usando os controles do Conforto e conveniência

Gire o botão MENU/SEL para "Atender" ou "Recusar" e pressione o botão MENU/SEL ou pressione Aceitar ou Recusar na tela.

### Uso dos controles do volante

Pressione  /  para atender ou  /  para recusar a chamada.

### Chamada em espera usando os controles do Conforto e conveniência

A chamada em espera deve ser suportada no telefone Bluetooth e ativada por uma prestadora de serviço de rede sem fio para que funcione.

### Para alternar entre chamadas (somente chamadas em espera)

Para alternar entre chamadas, gire e pressione o botão MENU/SEL e selecione Alternar chamada ou selecione Alternar chamada na tela.

### Chamada em espera usando os controles do volante

Chamadas em espera precisam ser suportadas no celular e ativadas pela prestadora do serviço sem fio.

- Pressione  /  para atender uma chamada recebida quando outra chamada estiver ativa. A chamada original é colocada em espera.

## Sistema de conforto e conveniência 69

- Pressione  /  novamente para retornar à chamada original.
- Para recusar a chamada recebida, pressione Recusar na tela ou não tome ação nenhuma.
- Pressione  /  para desconectar a chamada atual e alternar para a chamada em espera.

### Chamada de conferência usando os Controles do sistema de Conforto e conveniência

A chamada em conferência e a chamada com três participantes devem ser suportadas no telefone Bluetooth e ativada por uma prestadora de serviço de rede sem fio para que funcionem. Esse recurso só é suportado quando o veículo não está em movimento.

Para iniciar uma conferência durante uma chamada:

1. Gire e pressione o botão MENU/SEL e selecione Inserir número.
2. Insira o número do telefone e selecione OK.
3. Depois que a chamada tiver sido estabelecida, gire o botão MENU/SEL e selecione (Juntar | Combinar) Chamadas.
4. Para adicionar mais participantes à chamada em conferência, repita os Passos 1-3. O número de participantes que podem ser adicionados é limitado pela prestadora do serviço sem fio.

### Como encerrar uma chamada

#### Usando os controles do Conforto e conveniência

Gire e pressione o botão MENU/SEL e selecione Desligar ou pressione Desligar na tela.

### Uso dos controles do volante

Pressione  / .

### Para silenciar uma chamada

Durante uma chamada, todos os sons internos do veículo podem ser silenciados, de modo que a pessoa na outra extremidade da chamada não possa ouvi-los.

### Usando os controles do Conforto e conveniência

Gire e pressione o botão MENU/SEL e selecione Silenciar chamada. Pressione novamente para cancelar o silenciamento.

### Para transferir uma chamada

O áudio pode ser transferido entre o sistema Bluetooth e o telefone celular.

O telefone celular deve estar emparelhado e conectado com o sistema Bluetooth antes que uma chamada possa ser transferida.

## 70 Sistema de conforto e conveniência

### Para transferir áudio do sistema Bluetooth para um telefone celular

Durante uma chamada com o áudio no veículo, pressione o botão Transferir chamada na tela ou mantenha pressionado o botão  /  no volante.

### Para transferir áudio para o sistema Bluetooth a partir de um telefone celular

Use o recurso de transferência de áudio no telefone celular. Consulte o guia do usuário do fabricante do telefone para obter mais informações. Pressione o botão Transferir chamada na tela ou mantenha pressionado o botão  /  no volante.

### Tons Dual Tone Multi-Frequency (DTMF)

O sistema Bluetooth do veículo pode enviar números durante uma chamada. Isso é usado ao ligar para um sistema de telefone acionado por menu.

### Usando os controles do Conforto e conveniência

1. Gire e pressione o botão MENU/SEL e selecione Inserir número.
2. Insira o número do telefone ou selecione Inserir número na tela, selecione os dígitos e pressione OK.

### Telefone viva-voz

#### Uso do reconhecimento de voz do Bluetooth

Para usar o reconhecimento de voz, pressione o botão  /  no volante. Use os comandos abaixo para os vários recursos de voz. Para obter informações adicionais, diga "Ajuda" em um menu de reconhecimento de voz.

#### Como fazer uma chamada

Chamadas podem ser feitas usando os comandos a seguir.

**Discar ou chamar:** Os dois comandos podem ser usados para discar um número de telefone.

**Discagem por dígito:** Esse comando permite que um número de telefone seja discado inserindo os dígitos um de cada vez.

**Rediscar:** Esse comando discar o último número usado no celular.

## Sistema de conforto e conveniência 71

### Uso do comando "Discar" ou "Chamar"

Para chamar um número:

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Discar" ou "Chamar".
3. Diga o número inteiro sem pausar, seguido de "Discar".

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.

Para chamar usando um rótulo de nome:

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Discar" ou "Chamar" e diga o rótulo do nome. Por exemplo, "Chamar John em casa".

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.

### Uso do comando "Discagem por dígito"

Permite que um número de telefone seja discado inserindo os dígitos um de cada vez.

1. Pressione  / . O sistema responde "Por favor diga um comando", seguido de um bip.
2. Diga "Discagem por dígito".
3. Diga cada dígito, um de cada vez, para discar. Depois que cada dígito for inserido, o sistema repete o dígito escutado seguido de um bip. Depois que o último dígito tiver sido informado, diga "Discar".

Se um número indesejado for repetido, diga "Limpar" para limpar o último número.

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.

### Uso do comando "Redisar"

1. Pressione  / . A resposta do sistema será "Por favor, diga um comando", seguido por um toque.
2. Após o bip diga: "Redisar". O sistema disca o último número chamado do celular conectado.

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.

### Para limpar o sistema

A não ser que as informações sejam excluídas do sistema Bluetooth do veículo, elas serão retidas. Isso inclui informações de pareamento do telefone. Para obter orientações sobre como excluir essas informações, consulte "Como excluir um telefone/dispositivo pareado".

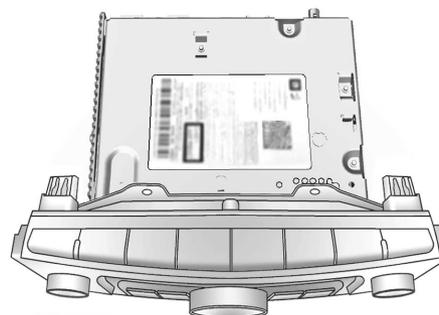
## 72 Sistema de conforto e conveniência

### Marcas registradas e Contratos de licença

#### PEDIDO DE AUTORIZAÇÃO À ANATEL

IDENTIFICAÇÃO DE HOMOLOGAÇÃO E CONFORMIDADE PARA O MODELO GA-130-COLR-NS

1. A Resolução 242, de 30 de novembro de 2000, pede a aplicação da etiqueta de homologação da ANATEL no próprio produto. Por se tratar de dispositivo utilizado no interior de veículos e instalado em local de difícil acesso para uma possível fiscalização, fica impossibilitada a afixação da referida etiqueta no mesmo; Sendo assim, solicitamos a permissão para colocar no produto apenas o Número de **Homologação**.



**ANATEL: 1228-713-79014**

2. O Selo Anatel completo será disposto nos manuais dos veículos que serão comercializados com este produto juntamente com o texto referente à Resolução 506 (quando aplicável), item 6, e o código EAN do produto em questão conforme figura abaixo:

**Sistema de conforto e conveniência 73**

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados".

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário".

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Modelo GA-130-COLR-NS



1228-13-9014



(01)0789858134 0010

3. Conforme já exposto, estamos submetendo o produto modelo GA-130-COLR-NS para homologação, identificando sua total conformidade com as normas vigentes na presente data.

Made for



iPod



iPhone

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório eletrônico foi projetado para se

conectar especificamente ao iPod ou iPhone e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou por sua conformidade com as normas de segurança e normativas. Observe que o uso desse acessório com iPod ou iPhone poderá afetar o desempenho da rede sem fio. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle® e iPod touch® são marcas comerciais da Apple Inc. registradas nos EUA e em outros países.

## 74 Sistema de conforto e conveniência

### Gracenote

Gracenote<sup>®</sup>, o logo e o logotipo Gracenote e o logo "Powered by Gracenote" são uma marca registrada ou comercial da Gracenote, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outros países.

### Bluetooth

A marca Bluetooth<sup>®</sup> e os logos são de propriedade da Bluetooth<sup>®</sup> ISG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela General Motors foi feito sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais são de propriedade de seus respectivos donos.

### Contrato de Licença do Usuário Final do Mapa (equipamento opcional, aplica-se onde equipado)

#### TERMOS DO USUÁRIO FINAL

Os dados ("Dados") são fornecidos somente para seu uso pessoal e interno, e não para revenda. Eles são protegidos por direitos autorais

e sujeitos aos seguintes termos e condições, acordados entre você, de um lado, e a Panasonic Automotive Systems Company of America ("PANASONIC") e seus licenciados (incluindo licenciados e fornecedores) de outro lado.

2014 HERE North America, LLC.  
Todos os direitos reservados.

Além disso, o conteúdo do Guia de viagem Lonely Planet está sujeito aos seguintes avisos do fornecedor (se equipado):

© 2014 Lonely Planet Publications Pty Ltd. Todos os direitos reservados.

A PANASONIC e seus fornecedores de conteúdo tentaram deixar essas informações o mais precisas possível, mas elas são fornecidas "na forma em que se encontram", e a PANASONIC e seus fornecedores de conteúdo não aceitam responsabilidade por qualquer perda, dano ou inconveniência resultante dessas informações.

Você deverá verificar informações essenciais (como vistos, saúde e segurança) antes da viagem.

### TERMOS E CONDIÇÕES

Somente para uso pessoal. Você concorda em usar esses Dados juntamente com o General Motors MyLink ou o IntelliLink Connected Navigation Radio Platform para finalidades unicamente pessoais e não comerciais para as quais foi licenciado, e não para finalidades de escritório de serviço, compartilhamento de tempo e outras finalidades similares. Da mesma forma, mas sujeito às restrições definidas nos parágrafos a seguir, você concorda em não reproduzir, copiar, modificar, descompilar, desmontar, criar trabalhos derivativos ou fazer engenharia reversa de qualquer parte desses Dados, e não pode transferi-los ou distribuí-los sob qualquer forma, para qualquer finalidade, exceto na extensão permitida pelas leis obrigatórias.

## Sistema de conforto e conveniência 75

### Restrições

Exceto onde você tenha sido especificamente licenciado a fazê-lo pela PANASONIC e sem limitar o parágrafo anterior, você não poderá (a) usar esses Dados com quaisquer produtos, sistemas ou aplicativos instalados ou de outra forma conectados a ou em comunicação com veículos com capacidade de navegação do veículo, posicionamento, despacho, orientação de rota em tempo real, gerenciamento de frotas ou aplicativos similares ou (b) com, ou em comunicação com quaisquer dispositivos de posicionamento, dispositivos eletrônicos ou computadores móveis ou com conexão sem fio, incluindo, sem limitação, telefones celulares, computadores palmtop e portáteis, pagers e assistentes digitais pessoais, ou PDAs.

### Atenção

Os Dados poderão conter informações imprecisas ou incompletas devido à passagem do tempo, circunstâncias em mudança, fontes usadas e a natureza da coleta de dados geográficos abrangentes, os quais poderão levar a resultados incorretos.

### Sem garantia

Esses Dados são fornecidos a você na forma em que se encontram e você concorda em usá-los por seu próprio risco. A PANASONIC e seus licenciados (e seus licenciados e fornecedores) não fazem qualquer garantia ou representação de qualquer tipo, expressa ou implícita, que surja da lei ou de outra forma, incluindo, mas não limitado a, conteúdo, qualidade, precisão, completudo, eficiência, confiabilidade, adequação a uma finalidade específica, utilidade, uso ou resultados a serem obtidos

desses Dados, ou de que os Dados ou o servidor serão ininterruptos ou sem erros.

### Isenção de responsabilidade de garantia

A PANASONIC E SEUS LICENCIADOS (INCLUINDO SEUS LICENCIADOS E FORNECEDORES) ISENTAM-SE DE QUAISQUER GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, DE QUALIDADE, DESEMPENHO, COMERCIALIDADE, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE PARTICULAR OU NÃO INFRAÇÃO. Alguns estados, territórios e países não permitem certas exclusões de garantia, portanto, a essa extensão, a exclusão acima poderá não se aplicar a você.

## 76 Sistema de conforto e conveniência

### **Isenção de responsabilidade**

A PANASONIC E SEUS LICENCIADOS (INCLUINDO SEUS LICENCIADOS E FORNECEDORES) NÃO SERÃO RESPONSABILIZADOS POR VOCÊ COM RELAÇÃO A QUALQUER REIVINDICAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA CAUSA DA REIVINDICAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, ALEGANDO QUALQUER PÉRDIA, FERIMENTOS OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, QUE PODERÃO RESULTAR DO USO OU POSSE DAS INFORMAÇÕES; OU POR QUALQUER PÉRDIA DE LUCRO, RECEITA, CONTRATOS OU ECONOMIAS, OU QUAISQUER OUTROS DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES ADVINDOS DE SEU USO OU FALTA DE CAPACIDADE DE USO DESSAS INFORMAÇÕES, QUAISQUER DEFEITOS NESSAS

INFORMAÇÕES OU VIOLAÇÃO DESTES TERMOS OU CONDIÇÕES, SEJA EM UMA AÇÃO EM CONTRATO OU ATO ILÍCITO OU COM BASE EM UMA GARANTIA, MESMO QUE A PANASONIC OU SEUS LICENCIADOS TENHAM SIDO AVISADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, Alguns estados, territórios e países não permitem certas exclusões de responsabilidade ou limitações de danos, portanto o acima poderá não se aplicar a você.

### **Controle de exportação**

A PANASONIC não exportará de qualquer lugar qualquer parte dos Dados ou qualquer produto direto, exceto em conformidade com, e com todas as licenças e aprovações necessárias sob, leis, regra e regulamentações de exportação aplicáveis, incluindo, mas não limitado a, as leis, regras e regulamentações administradas pelo Escritório de Controle de Ativos Estrangeiros do

Departamento de Comércio dos EUA e do Escritório de Indústria e Segurança do Departamento de Comércio dos EUA. Até a extensão em que tais leis, regras e regulamentações de exportação proibam a HERE de obedecer a quaisquer de suas obrigações aqui definidas de entregar ou distribuir Dados, tal falha deverá ser escusada e não constituirá uma violação deste Contrato.

### **Contrato integral**

Esses termos e condições constituem o contrato integral entre a PANASONIC (e seus licenciados, incluindo seus licenciados e fornecedores) e você relacionado ao assunto aqui disposto, e substitui em sua totalidade todos e quaisquer acordos orais ou por escrito previamente existentes entre nós com relação a tal assunto.

**Sistema de conforto e conveniência 77****Leis regentes**

Os termos e condições acima deverão ser regidos pelas leis do Estado de Illinois (com relação ao uso dos Dados nos territórios das Américas e/ou da Ásia do Pacífico) e as leis dos Países Baixos (com relação aos Dados para os territórios do Oriente Médio, África, Rússia e Europa) sem dar efeito a (i) conflitos com provisões das leis ou (ii) A Convenção das Nações Unidas para Contratos para a Venda Internacional de Bens, que é explicitamente excluída. Você concorda em se submeter à jurisdição do Estado de Illinois para toda e qualquer disputa, reivindicação e ações advindas de ou em conexão com os Dados aqui fornecidos a você.

**Usuários finais governamentais**

Se os dados forem adquiridos por ou em nome do governo dos Estados Unidos ou qualquer outra entidade buscando ou aplicando direitos similares aos costumeiramente reivindicados pelo governo dos Estados Unidos, esses Dados são um "item comercial" da forma como esse termo é definido em 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, é licenciado de acordo com estes Termos de Usuário Final e cada cópia dos Dados entregues ou de outra forma fornecidos deverá estar marcada e incorporada conforme apropriado com o seguinte "Aviso de Uso", e ser tratada de acordo com tal Aviso:

**Maps for Life****AVISO DE USO****CONTRATADO (FABRICANTE/  
FORNECEDOR)****NOME:****HERE North America, LLC****CONTRATADO (FABRICANTE/  
FORNECEDOR)****ENDEREÇO:****425 West Randolph Street,  
Chicago, IL 60606.**

## 78 Sistema de conforto e conveniência

---

Esses dados são um item comercial conforme definido em FAR 2.101 e sujeitos a estes Termos de Usuário Final sob o qual esses Dados foram fornecidos.

© 2014 HERE North America, LLC.  
Todos os direitos reservados.

Se o Executivo Contratante, agência governamental federal ou qualquer executivo federal se recusar a usar a legenda aqui fornecida, o Executivo Contratante, agência governamental federal ou qualquer executivo federal deverá notificar a HERE North America, LCC antes de buscar direitos adicionais ou alternativos sobre os Dados.

**ÍNDICE i-1**

<b>A</b>	
Aceitando ou recusando uma chamada .....	68
Ajuda do reconhecimento de voz .....	59
Ajustes do mapa .....	36
AM .....	17
Áreas detalhadas .....	38
Armazenando estações de rádio predefinidas .....	15
Atualizações	
Dados de mapa .....	57
Software .....	13
Atualizações de software .....	13
Atualizações dos dados de mapa .....	57
Áudio	
Bluetooth .....	33
Áudio Bluetooth .....	33
Auxiliar	
Dispositivos .....	33

<b>B</b>	
Bluetooth .....	63, 74
Botão Configurações da Navegação .....	53
Botões da tela sensível ao toque .....	8
Botões de controle do sistema de Conforto e conveniência .....	6

<b>C</b>	
Carregando e ejetando discos ...	24
Chamada de conferência usando os Controles do sistema de Conforto e conveniência .....	69
Chamada em espera usando os controles do Conforto e conveniência .....	68
Chamada em espera usando os controles do volante .....	68
Comandos da Minha mídia .....	60
Comandos de configuração .....	61
Comandos de navegação (se equipada) .....	61

Comandos de reconhecimento de voz .....	59
Comandos do rádio .....	59
Comandos do telefone .....	60
Comandos do volante .....	8
Como encerrar uma chamada ...	69
Como fazer uma chamada usando a Agenda telefônica e os Controles do sistema de Conforto e conveniência ...	67
Como reproduzir de um iPod® ...	30
Como reproduzir de um USB ...	25
Como reproduzir um CD de áudio .....	24
Como usar o Sistema .....	9
Config. do telefone .....	53
Configurações de navegação (se equipada) .....	53
Configurações do mapa .....	36
Configurações do rádio .....	52
Configurações do sistema de Conforto e conveniência .....	14
Configurações do veículo .....	55

**i-2 ÍNDICE**

Contrato de Licença do Usuário Final do Mapa (equipamento opcional, aplica-se onde equipado) .....	74
Controle Bluetooth .....	63
Controles Direção.....	8

**D**

Destino, Navegação .....	41
Dicas úteis para falar comandos .....	58
Dirigindo em uma rota .....	41
Dispositivos Auxiliar.....	33
USB.....	25

**E**

Encontrando uma estação .....	14
Escalas do mapa .....	37
Execução do Stitcher .....	18
Exibir configurações .....	54
Explicações sobre a cobertura do banco de dados .....	57

**F**

Fazer uma chamada usando os Controles do sistema de Conforto e conveniência .....	68
FM .....	17
Formatos de mídia USB .....	25

**G**

Gracenote .....	74
Gracenote® .....	26

**H**

Hora e Data .....	52
-------------------	----

**I**

Idiomas (Languages) .....	52
Imagens .....	22
Info Rápidas.....	17
Informações rápidas .....	17

**L**

Leitores de áudio .....	23
CD.....	23
Limpeza das superfícies de alto brilho e dos visores de informações do veículo e do rádio .....	13

**M**

Mapas .....	38
Marcas registradas e Contratos de licença .....	72
Mensagens de erro .....	25
Menu Configurar.....	51
Menu com orientação de rota ativa .....	49
Menu Configurar .....	51

**O**

Opções de rota .....	49
Outros comandos.....	61

**ÍNDICE i-3**

<b>P</b>	<b>R</b>	<b>S</b>
Página inicial ..... 9	Rádio AM/FM ..... 14	Serviços de informação e entretenimento ..... 3
Para cancelar o reconhecimento de voz ..... 58	Rádio da internet Stitcher..... 17	Símbolos, Navegação ..... 39
Para limpar o sistema ..... 71	Rádio da internet Stitcher ..... 17	Sistema Serviços de informação e entretenimento..... 3
Para silenciar uma chamada .... 69	Radio Data System (RDS - Sistema de Dados do Rádio) ... 16	Sistema de áudio ..... 64
Para transferir uma chamada .... 69	Rádios Rádio AM/FM ..... 14	Recepção de Rádio ..... 16
Pareamento com controles do sistema de Conforto e conveniência ..... 64	Reconhecimento de voz ..... 58, 64	Sistema de navegação Como usar o Sistema ..... 35
Pareamento com reconhecimento de voz ..... 66	Recursos da página inicial ..... 10	Destino..... 41
Passagem de voz ..... 63	Recursos de rolagem ..... 38	Símbolos..... 39
Personalização da página inicial ..... 10	Reprodução de um iPhone ou iPad® ..... 32	Sistema de navegação, Serviço ..... 57
Predefinições com bandas mistas ..... 16	Reprodução do rádio ..... 14	Sistema de posicionamento global (GPS) ..... 55
Problemas com a orientação de rota ..... 56	Reprodutor de CD ..... 23	Solução de problemas do Stitcher ..... 20
		Solução de problemas do USB ..... 32

## i-4 ÍNDICE

---

### T

Teclado alfanumérico .....	41
Telefone	
Bluetooth .....	63
Telefone viva-voz .....	70
Tons Dual Tone	
Multi-Frequency (DTMF) .....	70

### U

USB .....	25
Uso do reconhecimento	
de voz .....	58
Uso do telefone celular .....	17

### V

Veículo	
Posicionamento .....	55
Visão geral .....	63
Visão geral do sistema de	
Conforto e conveniência .....	4
Visão geral, Sistema de	
conforto e conveniência .....	3
Visualização	
Imagens .....	22